١ شعبان ١٣٢٨ ، ٢٤ تموز ، ١٣٢٦ ٦ اغستوس افرنجی ، ١٩١٠

طنین

سرمحرر : حسین جاهد

محل اداره

نور عثمانیه‌ده دائرهٔ مخصوصه

مدیر مسئول : حسین جاهد

اخطار مخصوص

نشر ایدلمین آثار واوراق اعاده اولنماز

ولایات ایچون برسنه‌لك آبونه بدلی پوسته اجرتیله برابر : ١٠٠ ، آلتی آیلق ٦٠ غروش

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی پوسته اجرتیله برابر : ١٨٠ آلتی آیلق ٩٥ غروش

نسخه‌سی (١٠) پاره‌در — جمعه ایرتسی — نسخه‌سی (١٠) پاره‌در

سیاسیات

حوران وقعه‌سی

محتاج اصلاح قطعه‌لردن بری‌ده حوران، دها طوغریسی حوران سنجاغنك قسم جبلیسی ایدی . چوقدن بری بو سنجاغ حکومت بوزی کورمه‌مش ، حقیقی آسایش ومدنیت نعمتلرندن حصه‌مند اولدمامش ایدی . برقاچ قضادن عبارت اولان جبل حوران اهالیسنك اوامر حکومتی اصغا ایتمامله‌ری ، حکومتله هردرلو تمامی ترك ایدرك کندی‌لرینی ویرکو ، عسکر وسائره‌دن معفو عد ایتملری پك مضر برسوء تأثیر حاصل ایتمکده وبوسوء متلدن بوتون سنجاق شان وحیثیت حکومتی جداً اخلال ایدوجك بروضعیتده بولونمقده ایدی . بربوینه یقین ایکی کوی فرض ایدیکز که برلندن عسکر وویرکو آلنمش، مدنیت وحکومتك برنجی نشانی اولان تحریر معامله‌سی اجرا ایدلمش بولونسون ؛ دیکری هردرلو تکلیفدن آزاده بولونسون . ظلم وغدر الك زیاده قیاس اتمانسنده کوزه باتار . مساوات مختل اولونجه درعتب قیلبارده بر حس عصیان حاصل اولور ، واقعا ویرکولری ویرنلر وظیفه‌لرینی یاپمش ، بناءً علیه شکایتده ظاهراً حقسز کبی کورینورلر. دیکر قومشولرك وظیفه‌لرینی ایفا ایتمامله‌ری بریکیلر ایچون بر معذرت تشکیل ایده‌مز ؛ سوء مثل نمونهٔ امتثال اولهماز. آنجق مساوات مختل‌اولیورنجه طبع بشرده مکنوز اولان تمایل منحصراً وظیفه‌سنی ایفا ایدمه‌ملرك وظیفه‌لرنده کلفتی نظرلرنده اضعاف مضاعفه‌سنه ابلاغ ایدر ، تکلیف علی‌العاده برتکلیف ایکن بلی بوکه‌جك درجه‌ده آغیر کورونمکه‌اشلالار ونهایت تحمافرسا اولمقه‌دن فنا نتیجه‌لر تولید ایدر .

ایشته مملکتمزك بر چوق برلرنده اوزون سنه‌لردن بری تراکم ایتمش اولان امتیازات ومعافیاتك وظیفه شناس تبعه ومکلفین اوزرنده اجرا ایتدیکی سوء تأثیر بودندر .

« حوران » ده یوبله ایدی وحکومتده بوحالك دوام ایدمه‌میجکنی تماماً تقدیر ایدیوبر ایدی ، دور سابقده حکومت برمعناد ظهور ایدن شدتلی بر عصیان اوزرینه هم عصیانی تأدیب وعصیانی تسکین وهم اصلاحاتی اجرا مقصدیله بوندن تقریباً اون بش سنه مقدم عبداه‌پاشا قومانده‌سی آلتنده برهیئت کوندرمش ایدی . فی‌الحقیقه عصیانه نهایت ویرلدی . اطاعت تأمین ایدلدی . فقط عصیانی متعاقب صاغلام‌اساسلره مربوط اصلاحات واقع اولمنجه اوقدر فدا کارانقلر بوشه کیتمش ، برچوق شهیدلر بوق‌یره هدر اولمش اولدی. بناءً علیه سیفی تدبیر تعقیب ایتمك لازم کلمه‌جکی اووقت‌ده بر درجه‌ده‌در اکلاشیلمش ، حتی شیمدی صدر اعظم بولونان حقی پاشا اورایه اعزام اولنمش ایدی .

اووقت عصیانك وقوعی منع ایچون غایت کوزل شیلر دوشونیلدی ، اهالیدن عسکر اخذی تقرر ایتدی ، تحریر نفوس وتحریر املاك معامله‌سی‌ده بایله‌جق ایدی . ایشلر بولندی کیدیور ، بودفعه اولسون حرکات عسکریه بر نمونه منجر اوله‌جق ده امید اولونیور ایدی . شایان تأسفدرکه هرشیئ‌دوق ایلیکنه یاغلمامش ، بعض رجاجیلرك شفاعتی اوزرینه امهال وتأخیراجرا آتاجمك یوللرینه‌سی ترجیح اولوندی . قرعه معاملاتی تأخیردن صوکره بستون تعطیل اولدی . تحریر معامله‌سی‌ده عینی عاقبته اوغرادی. حوران ایسه «عالم بنه اول عالم دوران بنه‌اول دوران»تیسیریله ماصدق اولدی .

صیزلانی‌یه میدان ویرمامکدن ، بر مدت دها تشانلر ، تلطیفلر ، توجیهلر ، وعدلر ایله ایشی کیشدیرمکدن عبارت اولان بومسلك سقم نتیجه‌سنده « حوران » عصیانك بنه بر کون ایلك فرصتده اعتیادات سابقه‌لرینه عودت ایده‌جکلری طبیعی ایدی .

بودفعه‌کی عصیان هرحالده ظن واشاعه اولنغی ایستدیکی وجهله واقع دکلدر . هله بعض رجوعجه غزته‌لرینك دیدیکی وجهله بوکا « عربستان عصیانی » کبی بر معنی ویرمك کولنجدر. قبالك عصیانی اوتده‌دن بری بومملکتك وجودنی صارصانلر امراضدندر. بونده مشروطیت ویاارتجاع کبی مقاصد آرامق عبثدر . بوکبی وقایع ساغلم جهالتك ایله‌اولور، حکومتسز، لکه آلیشمش برقسم خلقك ایلك فرصت اوزرینه قتل ویغما کرلکه قوبولمه‌جغی طبیعدر. عصیان حد ذاتنده بتون حوران سنجاغنی‌ده احاطه ایتمش دکلدر . ذاتاً سنجاغك بر قسم اهالیسی واردرکه اوتده‌دن بری مطیعدر . وجبل باغیرلرینك تعدیات وتجاوزاتندن بیزارلر . ایشته شمدی حکومت بو جرأتکار متجاوزلری تأدیب ایچون سوقیات عسکریه اجرا ایتمکه‌دمدر.

حکومت ذاتاً حورانك سوریه‌کی برقطعهٔ متمدنه اورته‌سنده حال بداوت ووحشتده قالمنی غریب برتناقض حالنده کوردیکی ایچون اورانك اصلاحنی تصور ایتمکده، آنجق بونجه مشاغل داخلیه اثناسنده طوروب طوردیغی برده کول آلتده یاتمقده اولان فتنه آتشی‌ده کندیسی کورو کلمکی بالطبع موافق حکمت حکومت بولامقه‌دایدی. فقط حورانلیلر حکومتك حقلرنده‌کی منویاتنی تعجیل ایدوجك اسبابی کندیلری تهیه وسلاح تأدیبی جلب ایتدیلر . برقاچ کوپك تهب وغارت ایدلدرك مسلم وغیرمسلم اهالیسندن برقسمنك قتلی ایدلدی کی بروقه‌شیعه قارشوسنده آرتق حکومت بر لحظه توقف وتردده‌ایده‌مز ایدی . سوقیاته‌کوستریلن سرعت تأدیباتك پك چابوق برزمانده حسن ختامه ایرمکنی کوستریور . بعض کیمسه‌لر معتادده فصله سوقیات عسکریه وقوعی ظهور ایدن وقعه‌نك واخامته عطف وحوران عصیانی اعظام ایتمکده ایسه‌لرده سوقیاتك کثرتی دها اسالمی ومعقول برسبیدن ایلری کیدیور . تجربهٔ نظرمزده ثابت اولدی که عسکری نه‌قدر سرعتله وچوق کوندیرر ایسه‌لك هم عصیان توسع ایتمز ، هم مصادمه‌لر آزالمه‌رق کرك عسکرجه کرك عصاتجه ـ که اونلرده نهایت بومملکتك فقط دوچار ضلالت اولش اولادیدر ـ تلفات مقداری پك زیاده تناقص ایدر. بوصورتله آلنمسی لازم کلن حجم‌ت مقدار اصغریسنه تنزیل ایدلش وعصاتك قلبنه قورقو القا ایدیلدرك تصور ایدیلن اصلاحات دها زیاده امنیت ایله موقع تطبیق وفعله وضع اولنمش اولور . عسا کرك حورانه یالکز مواصلتی اوزرینه عصاته سکونت کلمسی جناب حقدن تمنی ایدرز .

حکومت بودفعه ناتمام تدبیرلرله اکتفا ایتمیه‌جك ، اخیراً شمالی آرناودلقده تعلیق ایدیلن اصولی اورایه‌ده تطبیق ایدیله‌جکدر . هر شیدن اول مصادمات ومقاتلاته نهایت ویرمك ایچون هردرلو تدابیر حربیه وعسکریه اتخاذ ایله مملکتنه آسایشی اعاده ایلدکدن صوکره عسکری کیری چکمك کبی بر خطا ارتکاب ایتمیه‌جك ، بالعکس شوتکنك حمایهٔ سیاشکاریسی آلتنده اولدرق حورانه ، شام کبی معمور بر یرك یانی باشنده ، جبل لبنانك انکشده بولونان بو هردلو ترقی‌یه مستند قطعه‌یه حکومت دینیلن شیئی ادخال ایله‌جکدر. نته‌کیم شمالی آرناودلقده‌ده ایشته بویله ایدیلدی وایدیلیور. حرکات عسکریه‌یی تدابیر ملکیه واصلاحیه تعقیب ایدلدی. سلاح طوبلاندی، قرعه قانونلری اوقوندی، تحریر املاك باشلاندی . بو مسلکده ثبات ودوام ایدلدیکی تقدیرده ـ که بوندن شبهه‌یه هیچ بر محل کورمیوز ـ یك نافع ثمرات اقتطاف ایدیله‌جکی محققدر. حورانده‌ده عینی حال ـ دها کوچك مقیاسده اولمقله برابر ـ مشهوددر . اورالرك‌ده اهالیسی حربیدر ، جنکاوردر . جسوردر. بونلری تمدین ایتمك، سقم نتیجه‌سنده « حوران » عصاتنك بنه بر کون ایلك فرصتده اعتیادات سابقه‌لرینه عودت ایده‌جکلری طبیعی ایدی .

خارجی تلغرافلر

سفیر تعیینی :

لوندره ، ٤ اغستوس — انکلترهٔ‌نك لاهی‌سفیری سیرژوروژیوشانان پترسبورغ سفارتنه تعیین اولونمشدر.

لوندره ، ٤ — انکلترهٔ‌نك مونیخ سفیری عینی مأموریتله بلغراده تحویل وتعیین اولونمشدر .

بین‌الملل صلح قونفرهنسی :

استهقولم ، ٤ — بین‌الملل صلح قونفرهنسی اتخاذ ایتدیکی برقراره شوصورتله بیان مطالعه ایتمشدر : « ٣ تموز ١٩١٠ تاریخلی‌روسیه ـ ژاپونیا آراسنده عقدولنان معاهده‌نامه ایچون‌هرایکی دولت آراسنده‌کی مناسبات صلحیه‌یی تقویه ومستقبلاً حصولی ملحوظ سوء تفهمانی ازاله‌یه خادم اولق اعتباریله قونفرهٔ تقدیرات مخصوصه‌سنی بیان ایدر . »

قونفره فنلاندیا حقنده اتخاذ ایتدیکی بر قراره دوما وروسیه حکومتك فنلاندیا ملتنك موافقتی استحصال ایتمکدرین معاهدات مشروعه‌یی تعدیل ایتمش اولدیغندن دولای بیان تأسفات ایلمش وهر ایکی طرفك حقوق متقابله‌سنه توفیقاً ومنافع مشترکه‌لرنی تأمیناً روسیه قومندهٔ روسیه دولی ایله فنلاندیا دوقه‌لی آرمسنده بر معاهدنك تأسیس وتأیید ایدمه‌جکی امیدینی اظهار ایتمشدر .

قونفرهنده بولان روس مرخصلری بو قراره اعطای رأیدن استنکاف ایتمشلردر .

مجلس اعیانده :

بوداپشه ، ٤ — مجلس اعیان مجلس مبعوثون طرفندن قبول ایدلمش اولان بوتوندقانون لایحه‌لرینی قبول ایتمشدر. بولایحه‌لر آراسنده آك مهلری‌یه‌وجه آیندر : رومانیا ایله تجارت معاهده نامه‌سی، اخذ عسکر قانونلری، (٥٦٠) ملیون قرونلق استقراض لایحه‌سی، بوندن صوکره لوندرهٔ سکاتچی سنهٔ دوریه‌سی مناسبتیله قراله بیان تبریکات ایلك اوزره ریئسه‌مأذونیت اعطا قلنمشدر .

یسلماندن سقوط :

لاهی ، ٤ — برنس هانری بوکون پنیقات ایله‌تنزه‌ایدن کلن مهلك برصورتده دوشمش وکوم‌برنجك کبی سقط‌اولمشدر .

سرای یوسنه دیهت مجلسی :

سرای یوسنه ، ٤ — دیهت مجلسی بودجه‌یی تصدیقی واجتماعی تعطیلی ایلدی .

اسپانیا قرال وقرالیچه‌سی !

پاریس ، ٥ — اسپانیا قرال وقرالیچه‌سی ریئس جمهور فالیه‌ر ایله زوجه‌سی طرفندن شرفلرینه ویرلن ضیافتده حاضر بولندقدن صوکره لوندره‌یه متوجهاً حرکت ایتمشلردر .

بکنده :

بکین ، ٥ — روسیه ـ ژاپونیا معاهده‌سی سرای ایمپراطوریده بویوك برهیجانه سبب اولمشدر .

ایتالیا قرالی :

روما ، ٤ — ترینولا غزته‌سیك اخباریسنه نظراً ایتالیا قرالی اوکرزه‌دکی ایلك بهار ایچون پورتکیز قرالی ویومانیه دعوت ایتمشدر .

روما ، ٤ — اوکرزه‌کی صوك بهاره‌ده ایتالیا قرالنك موناقو برنسنه اعادهٔ زیارت ایلیه‌جکی تخمین اولونیور . موی‌الیه برنس الیوم ایتالیای شمالی‌ده بولنمقده‌در .

بالون قضالری :

روما ، ٤ بلچیقه‌دا ستوکیل جوارلنده کینه‌لنمه‌کی ذات بالون تجربه‌لری یاپار ایکن ایکی یوزمتره ارتفاعدن یوردوشرمش وباپوجه باریچه اولمشلردر. بالهدن اسکه‌دوکی دیکر بر طیاره‌یی‌ده یوزمتره‌یوزمتره بر یوکسکلکدن دوشمش ذرزمال وفات ایتمشدر .

جنایت سیاسیه :

پاریس ، ٤ — پترسبورغ بطریرخانه‌سی وقوع بولان اشعارینه نظراً وارشوه شهری ضبطیه‌ناظری موسیو نابولون تیاتروده بریه‌سی تماشا ایتدیکی صره‌ده قتل ایدلمشدر . قاتل کوزدن غیب اولمشدر .

موسیو تودروف :

پاریس ، ٤ — موسیو تودروف ویز تاغیلات غزته‌سی محررلرندن برینه بلغارستان حکومتنك ترکیا ایله منافع مشترکه‌سی کیدر اولان ایشاره سینهٔ اسرار انکیزینه‌ایچون بونه بوکسکلدیغنه‌دایر بیانات بلغارستان تیاتروسی بریه‌سی تماشا ایتدیکی صره‌ده قتل ایدلمشدر . قاتل کوزدن غیب اولمشدر .

بولیوتاژ :

روما ، ٤ — روما غزیتهٔ‌سك اشعارینه نظراً بولیوتاژ هیئت اداره‌سنك صوك بیاننامه‌سی بوتون ترکیا عمیاری اوزرنده سوء تأثیر حاصل ایتمشدر .

استعراض !

پاریس ، ٤ — بلغراد شهر امانتی ملی بانقه‌دن تطبیق ایدن ذاتاً حقی پاشا ایدلدیغی ایچون بومسلکك محسناتنی هرکسدن زیاده مشارالیه تقدیر ایدر وبالطبع بوتی عینیله ـ هم احوال محلیه‌یه وقوف تام ایله ـ جبل حورانه تشمیل ایچون الك زیاده اوچالیشه‌جقدر. اه موفق ایشون .

بابان زاده

اسماعیل حقی

آزادولنمه‌ظنیه

قولاشین ـ شاهویك ١ تموز ١٣٢٦

طاشلیجه‌دن متوجه‌یه‌یه عودت دوغرو دکلدی . چونکه پریمول وسنیجه‌یه ، بیکی بازاره اوغرامق لازم کلیوردی‌که هم اوچ درت کون پول یورونه‌جك، هم‌ده کوردلش برلری تکرار کوریمکدن باشقه براستفاده تأمین ایدیله‌میه‌جکدی . بونك ایچون طاشلیجه‌یه صابا اولمله برابر قولاشین وآقوه طریقنی اختیار ایتدم وجزیرالك اوتوزنجی جهاشنیه کونی طاشلیجه‌دن قولاشینه متوجهاً حرکت ایلدم .

بر صباحلین ساعت اون‌یرده شهری ترك ایدرکن « وی اوپلوسیدن اوپانیوردی . تلك تولك دکارلرك کینکلری قالیرلرمده ، آولرك قاپوری کرمکدن ایدی . ذاتاً بر کولکه کی سیال اولان فعالیت هنوز باشلامشدی . برهفته‌لق مه افرتك غضبی ایتدیکی طاشلیجه آکشالی قولاشینه‌لك صوقاقلرنی ، آولرینی واهالیسنی ـ سلاملاردن صوکره ـ بولدوزولمك تعقیب ایتدیکنز طریق برهفته اول کلدیکنز آیسکیلری بایدکارلری اولان پریمول ـ طاشلیجه چوریلی بیرده ، هیروف کوی آزقداغی بالکز آرابه‌سی ایله‌دی . هیروف کوی صاحبی کیراسی ایکن بودفعه برده سواری ژاندارمه نفری علاوه اولونمش ایدی ، بن هیروف اوپانیغی کبی بنه تیکولم ایکنده ایدرك ژاندارمه ایسه‌سنه‌ده ایدمه‌ده بنه‌ده‌اصرار اولونمش ایدی . بو مسله حالی‌ایله‌ده‌دها زیاده‌اصرار اولونمش وصباحلین حرکتده ژاندارمه‌یی حاضر بولمش ایدم .

طاشلیجه‌دن اوغاجق وطرلق صوقاقلرنی‌دولاشدوسی پك آز زمانده قطع ایتدکدن صوکره کولدرن بری‌منادیلرینه، مزاحمته آلیشدیغمز طاغلرك اورمانلرك سینهٔ اسرار انکیزینه‌لنیجا ایچون‌بنه بوکسکلدیغمز چیقیه‌مه باشلادق . وشوصوقی برساعت قدر تعقیب ایتدکدن صوکره ترك ایدرك ساعه برایتکه‌یه صابدق‌که برنی بوبول قولاشینه کونتورمکدی . ایکی ساعت قدر چوریلی بیرده ، هب طاشلیلرك آراسنده سیاحت جان‌صیقدی . هاوا هیچ برطرفده اثر حیات یوقدی . بالکز طاش وبعضاً بودون ، بی‌ثمره آغاجلر واردی . فقط صوکره بولق کسب ایلدم ایتدی . کنیشن وعصردیده اورمانلر ، اشکال مختلفه‌دن لطیف ومهیب منظرمل طاغلر ، هرطرفده جاری درهجکار ، کوزل صولر ، کاهلی اقامتکاهلر والحاصل روسی بسلهٔ‌یه‌دك کوزلکلر توالی ایلیدی ، بولدم ، هیچ بر کویه ، بر بولی بله‌یله‌ایله‌اصاف اولنمودی ، بولی کرچه‌طارشلی ایکی یوجوق میلیون فرانقلق براستقراض عقد ایتمکه وبونی‌ده‌شهرده لعلرآچمه‌عصر ایلمکه قرار ویرمشدر.

شدت حرارت :

پارس ، ٤ — نوبورقدن قابلو ایله بیلدیرلدیکنه کوره مکسان طقوز کشی شدت حرارتدن وفات ایتمشدر .

آلمانیاده چار وچاریچه :

دارشتاد ، ٤ — تمرینات عمومیه ناظرینك وقوع بولان بیاناتنه نظراً چاوچاریچه حضراتی صوك بهاره دارمشتاد سراینی زیارت ایده‌جکلردر. مدت اقامتلری الك آز ایکی آی ایله‌جقدر. قریبدوزنجی شانوسی چاوچاریچه‌نك اقامتلرینه تخصیص اولونمشدر .

انکلترهٔ‌نك سن‌پترسبورغ سفیری :

لوندره ، ٤ — انکلترهٔ‌نك لاهی سفیری‌موسیو بوچانات سن‌پترسبورغه سفیر تعیین اولونمشدر .

ایران احوالی :

طهران ، ٤ — ستارخان ترك سلاح ایتمکده مخالفت کوستریلمکه‌دمدر . ستارخانك تعدی حالنده انکلتره وروسیانك موافقتی استحصال ایدن حکومت قوهٔ جبریه استعمالنه قرار ویرمشدر . سوقافرده مصادمه اولهجغی ظن اولونقده‌دمدر .

تثبیت معاهده‌سی :

لوندره ، ٤ — جنرال بونغ هوسباد تاریخلی بر مقاله نشر ایدرك جینیلرك مطالباتنه خاتمه ویره‌جك اولان تثبیت معاهده‌سی لهنده ادارهٔ افکار ایلمشدر .

ونیزه‌لوسك تامدلکی :

روما ، ٤ — موسیو ونیزه‌لوس قوردوقه ترینوتا غزته‌سی مخابرینه بوتان مجلس ملیسی ایچون هیچ بر وکالت قبول ایتمه‌جکنی بیان ایلمشدر . موسوه‌یه ونیزه‌لوس کندیسنك کریده منصوب اولدیغنی بناءً علیه یونان الشلرینه مداخله ایدمه‌یه‌جکنی‌ده سویلمشدر .

آلمانیه ، ٤ — منابع موثوقه‌دن آلنان معلومات نظراً ونیزه‌لوس یاپتیغنه اجرا ایدیله‌جك انتخابانده نامزدلکی قطعیاً وضع ایتمك یتنده ایسه‌ده یونانلیلرك اعتماد وانظاراتنه مظهر اولدقدن صوکره یونان مجلس ملیسنه کیتمك وظیفه‌سی اولدیغنی‌ده موسیو ناه‌ولوکیه بیان ایلمشدر .

اعیمی تاریخده‌یوی رومادن دیکری آتنه‌ده‌ون‌یکیلن بر ایکی تلغراف محرریای بریرینه اوقدر ضدوخاف کورونیورکه هانکیسنه اینانمق لازم کلمکجی بردرلو کندیریلامیور. ـ طنین]

صوك تلغرافلر :

ماردید ، ٥ اغستوس — حکومت هر درلو تمایزیه توسل ایله قاتولیکلرك غایتلرینی منعه واسایش عمومیه‌یی اخلال ایدمه‌جك بوتون حرکات ومعاملاتی بر صورت شدیده‌ده زجر وتنکیله قرار ویرمشدر .

تاوار ، آلاو ، یسقای وکیبوردقوآلاپتارلرندن وارد اولان خبرلر اورالرده بر حرکت اختشالکر رانهانك باش کوسترمش اولدیغنی‌ده‌خبر ویرر .

سیاحت

طاشلیجه‌دن قولاشینه

طاشلیجه‌دن متوجه‌یه‌یه عودت دوغرو دکلدی . چونکه پریمول وسنیجه‌یه ، بیکی بازاره اوغرامق لازم کلیوردی‌که هم اوچ درت کون پول یورونه‌جك، هم‌ده کوردلش برلری تکرار کوریمکدن باشقه براستفاده تأمین ایدیله‌میه‌جکدی . بونك ایچون طاشلیجه‌یه صابا اولمله برابر قولاشین وآقوه طریقنی اختیار ایتدم وجزیرالك اوتوزنجی جهاشنیه کونی طاشلیجه‌دن قولاشینه متوجهاً حرکت ایلدم .

بر صباحلین ساعت اون‌یرده شهری ترك ایدرکن « وی اوپلوسیدن اوپانیوردی . تلك تولك دکارلرك کینکلری قالیرلرمده ، آولرك قاپوری کرمکدن ایدی . ذاتاً بر کولکه کی سیال اولان فعالیت هنوز باشلامشدی . برهفته‌لق مه افرتك غضبی ایتدیکی طاشلیجه آکشالی قولاشینه‌لك صوقاقلرنی ، آولرینی واهالیسنی ـ سلاملاردن صوکره ـ بولدوزولمك تعقیب ایتدیکنز طریق برهفته اول کلدیکنز آیسکیلری بایدکارلری اولان پریمول ـ طاشلیجه چوریلی بیرده ، هیروف کوی آزقداغی بالکز آرابه‌سی ایله‌دی . هیروف کوی صاحبی کیراسی ایکن بودفعه برده سواری ژاندارمه نفری علاوه اولونمش ایدی ، بن هیروف اوپانیغی کبی بنه تیکولم ایکنده ایدرك ژاندارمه ایسه‌سنه‌ده ایدمه‌ده بنه‌ده‌اصرار اولونمش وصباحلین حرکتده ژاندارمه‌یی حاضر بولمش ایدم .

طاشلیجه‌دن اوغاجق وطرلق صوقاقلرنی‌دولاشدوسی پك آز زمانده قطع ایتدکدن صوکره کولدرن بری‌منادیلرینه، مزاحمته آلیشدیغمز طاغلرك اورمانلرك سینهٔ اسرار انکیزینه‌لنیجا ایچون‌بنه بوکسکلدیغمز چیقیه‌مه باشلادق . وشوصوقی برساعت قدر تعقیب ایتدکدن صوکره ترك ایدرك ساعه برایتکه‌یه صابدق‌که برنی بوبول قولاشینه کونتورمکدی . ایکی ساعت قدر چوریلی بیرده ، هب طاشلیلرك آراسنده سیاحت جان‌صیقدی . هاوا هیچ برطرفده اثر حیات یوقدی . بالکز طاش وبعضاً بودون ، بی‌ثمره آغاجلر واردی . فقط صوکره بولق کسب ایلدم ایتدی . کنیشن وعصردیده اورمانلر ، اشکال مختلفه‌دن لطیف ومهیب منظرمل طاغلر ، هرطرفده جاری درهجکار ، کوزل صولر ، کاهلی اقامتکاهلر والحاصل روسی بسلهٔ‌یه‌دك کوزلکلر توالی ایلیدی ، بولدم ، هیچ بر کویه ، بر بولی بله‌یله‌ایله‌اصاف اولنمودی ، بولی کرچه‌طارشلی ایکی یوجوق میلیون فرانقلق براستقراض عقد ایتمکه وبونی‌ده‌شهرده لعلرآچمه‌عصر ایلمکه قرار ویرمشدر.

شدت حرارت :

پارس ، ٤ — نوبورقدن قابلو ایله بیلدیرلدیکنه کوره مکسان طقوز کشی شدت حرارتدن وفات ایتمشدر .

آلمانیاده چار وچاریچه :

دارشتاد ، ٤ — تمرینات عمومیه ناظرینك وقوع بولان بیاناتنه نظراً چاوچاریچه حضراتی صوك بهاره دارمشتاد سراینی زیارت ایده‌جکلردر. مدت اقامتلری الك آز ایکی آی ایله‌جقدر. قریبدوزنجی شانوسی چاوچاریچه‌نك اقامتلرینه تخصیص اولونمشدر .

انکلترهٔ‌نك سن‌پترسبورغ سفیری :

لوندره ، ٤ — انکلترهٔ‌نك لاهی سفیری‌موسیو بوچانات سن‌پترسبورغه سفیر تعیین اولونمشدر .

ایران احوالی :

طهران ، ٤ — ستارخان ترك سلاح ایتمکده مخالفت کوستریلمکه‌دمدر . ستارخانك تعدی حالنده انکلتره وروسیانك موافقتی استحصال ایدن حکومت قوهٔ جبریه استعمالنه قرار ویرمشدر . سوقافرده مصادمه اولهجغی ظن اولونقده‌دمدر .

تثبیت معاهده‌سی :

لوندره ، ٤ — جنرال بونغ هوسباد تاریخلی بر مقاله نشر ایدرك جینیلرك مطالباتنه خاتمه ویره‌جك اولان تثبیت معاهده‌سی لهنده ادارهٔ افکار ایلمشدر .

ونیزه‌لوسك تامدلکی :

روما ، ٤ — موسیو ونیزه‌لوس قوردوقه ترینوتا غزته‌سی مخابرینه بوتان مجلس ملیسی ایچون هیچ بر وکالت قبول ایتمه‌جکنی بیان ایلمشدر . موسوه‌یه ونیزه‌لوس کندیسنك کریده منصوب اولدیغنی بناءً علیه یونان الشلرینه مداخله ایدمه‌یه‌جکنی‌ده سویلمشدر .

آلمانیه ، ٤ — منابع موثوقه‌دن آلنان معلومات نظراً ونیزه‌لوس یاپتیغنه اجرا ایدیله‌جك انتخابانده نامزدلکی قطعیاً وضع ایتمك یتنده ایسه‌ده یونانلیلرك اعتماد وانظاراتنه مظهر اولدقدن صوکره یونان مجلس ملیسنه کیتمك وظیفه‌سی اولدیغنی‌ده موسیو ناه‌ولوکیه بیان ایلمشدر .

اعیمی تاریخده‌یوی رومادن دیکری آتنه‌ده‌ون‌یکیلن بر ایکی تلغراف محرریای بریرینه اوقدر ضدوخاف کورونیورکه هانکیسنه اینانمق لازم کلمکجی بردرلو کندیریلامیور. ـ طنین]

صوك تلغرافلر :

ماردید ، ٥ اغستوس — حکومت هر درلو تمایزیه توسل ایله قاتولیکلرك غایتلرینی منعه واسایش عمومیه‌یی اخلال ایدمه‌جك بوتون حرکات ومعاملاتی بر صورت شدیده‌ده زجر وتنکیله قرار ویرمشدر .

تاوار ، آلاو ، یسقای وکیبوردقوآلاپتارلرندن وارد اولان خبرلر اورالرده بر حرکت اختشالکر رانهانك باش کوسترمش اولدیغنی‌ده‌خبر ویرر .

سیاحت

طاشلیجه‌دن قولاشینه

طاشلیجه‌دن متوجه‌یه‌یه عودت دوغرو دکلدی . چونکه پریمول وسنیجه‌یه ، بیکی بازاره اوغرامق لازم کلیوردی‌که هم اوچ درت کون پول یورونه‌جك، هم‌ده کوردلش برلری تکرار کوریمکدن باشقه براستفاده تأمین ایدیله‌میه‌جکدی . بونك ایچون طاشلیجه‌یه صابا اولمله برابر قولاشین وآقوه طریقنی اختیار ایتدم وجزیرالك اوتوزنجی جهاشنیه کونی طاشلیجه‌دن قولاشینه متوجهاً حرکت ایلدم .

بر صباحلین ساعت اون‌یرده شهری ترك ایدرکن « وی اوپلوسیدن اوپانیوردی . تلك تولك دکارلرك کینکلری قالیرلرمده ، آولرك قاپوری کرمکدن ایدی . ذاتاً بر کولکه کی سیال اولان فعالیت هنوز باشلامشدی . برهفته‌لق مه افرتك غضبی ایتدیکی طاشلیجه آکشالی قولاشینه‌لك صوقاقلرنی ، آولرینی واهالیسنی ـ سلاملاردن صوکره ـ بولدوزولمك تعقیب ایتدیکنز طریق برهفته اول کلدیکنز آیسکیلری بایدکارلری اولان پریمول ـ طاشلیجه چوریلی بیرده ، هیروف کوی آزقداغی بالکز آرابه‌سی ایله‌دی . هیروف کوی صاحبی کیراسی ایکن بودفعه برده سواری ژاندارمه نفری علاوه اولونمش ایدی ، بن هیروف اوپانیغی کبی بنه تیکولم ایکنده ایدرك ژاندارمه ایسه‌سنه‌ده ایدمه‌ده بنه‌ده‌اصرار اولونمش وصباحلین حرکتده ژاندارمه‌یی حاضر بولمش ایدم .

طاشلیجه‌دن اوغاجق وطرلق صوقاقلرنی‌دولاشدوسی پك آز زمانده قطع ایتدکدن صوکره کولدرن بری‌منادیلرینه، مزاحمته آلیشدیغمز طاغلرك اورمانلرك سینهٔ اسرار انکیزینه‌لنیجا ایچون‌بنه بوکسکلدیغمز چیقیه‌مه باشلادق . وشوصوقی برساعت قدر تعقیب ایتدکدن صوکره ترك ایدرك ساعه برایتکه‌یه صابدق‌که برنی بوبول قولاشینه کونتورمکدی . ایکی ساعت قدر چوریلی بیرده ، هب طاشلیلرك آراسنده سیاحت جان‌صیقدی . هاوا هیچ برطرفده اثر حیات یوقدی . بالکز طاش وبعضاً بودون ، بی‌ثمره آغاجلر واردی . فقط صوکره بولق کسب ایلدم ایتدی . کنیشن وعصردیده اورمانلر ، اشکال مختلفه‌دن لطیف ومهیب منظرمل طاغلر ، هرطرفده جاری درهجکار ، کوزل صولر ، کاهلی اقامتکاهلر والحاصل روسی بسلهٔ‌یه‌دك کوزلکلر توالی ایلیدی ، بولدم ، هیچ بر کویه ، بر بولی بله‌یله‌ایله‌اصاف اولنمودی ، بولی کرچه‌طارشلی ایکی یوجوق میلیون فرانقلق براستقراض عقد ایتمکه وبونی‌ده‌شهرده لعلرآچمه‌عصر ایلمکه قرار ویرمشدر.

شدت حرارت :

پارس ، ٤ — نوبورقدن قابلو ایله بیلدیرلدیکنه کوره مکسان طقوز کشی شدت حرارتدن وفات ایتمشدر .

آلمانیاده چار وچاریچه :

دارشتاد ، ٤ — تمرینات عمومیه ناظرینك وقوع بولان بیاناتنه نظراً چاوچاریچه حضراتی صوك بهاره دارمشتاد سراینی زیارت ایده‌جکلردر. مدت اقامتلری الك آز ایکی آی ایله‌جقدر. قریبدوزنجی شانوسی چاوچاریچه‌نك اقامتلرینه تخصیص اولونمشدر .

انکلترهٔ‌نك سن‌پترسبورغ سفیری :

لوندره ، ٤ — انکلترهٔ‌نك لاهی سفیری‌موسیو بوچانات سن‌پترسبورغه سفیر تعیین اولونمشدر .

ایران احوالی :

طهران ، ٤ — ستارخان ترك سلاح ایتمکده مخالفت کوستریلمکه‌دمدر . ستارخانك تعدی حالنده انکلتره وروسیانك موافقتی استحصال ایدن حکومت قوهٔ جبریه استعمالنه قرار ویرمشدر . سوقافرده مصادمه اولهجغی ظن اولونقده‌دمدر .

تثبیت معاهده‌سی :

لوندره ، ٤ — جنرال بونغ هوسباد تاریخلی بر مقاله نشر ایدرك جینیلرك مطالباتنه خاتمه ویره‌جك اولان تثبیت معاهده‌سی لهنده ادارهٔ افکار ایلمشدر .

ونیزه‌لوسك تامدلکی :

روما ، ٤ — موسیو ونیزه‌لوس قوردوقه ترینوتا غزته‌سی مخابرینه بوتان مجلس ملیسی ایچون هیچ بر وکالت قبول ایتمه‌جکنی بیان ایلمشدر . موسوه‌یه ونیزه‌لوس کندیسنك کریده منصوب اولدیغنی بناءً علیه یونان الشلرینه مداخله ایدمه‌یه‌جکنی‌ده سویلمشدر .

آلمانیه ، ٤ — منابع موثوقه‌دن آلنان معلومات نظراً ونیزه‌لوس یاپتیغنه اجرا ایدیله‌جك انتخابانده نامزدلکی قطعیاً وضع ایتمك یتنده ایسه‌ده یونانلیلرك اعتماد وانظاراتنه مظهر اولدقدن صوکره یونان مجلس ملیسنه کیتمك وظیفه‌سی اولدیغنی‌ده موسیو ناه‌ولوکیه بیان ایلمشدر .

اعیمی تاریخده‌یوی رومادن دیکری آتنه‌ده‌ون‌یکیلن بر ایکی تلغراف محرریای بریرینه اوقدر ضدوخاف کورونیورکه هانکیسنه اینانمق لازم کلمکجی بردرلو کندیریلامیور. ـ طنین]

صوك تلغرافلر :

ماردید ، ٥ اغستوس — حکومت هر درلو تمایزیه توسل ایله قاتولیکلرك غایتلرینی منعه واسایش عمومیه‌یی اخلال ایدمه‌جك بوتون حرکات ومعاملاتی بر صورت شدیده‌ده زجر وتنکیله قرار ویرمشدر .

تاوار ، آلاو ، یسقای وکیبوردقوآلاپتارلرندن وارد اولان خبرلر اورالرده بر حرکت اختشالکر رانهانك باش کوسترمش اولدیغنی‌ده‌خبر ویرر .

ایضاح ایدر وشهرك حیات عمومیه‌سنه‌ده بر وقعهٔ تجدد کارانه‌یه دلالت ایلار . بر قاچ آی اوله قدر هوز بو قاعده بلدیه بلدیه تشکل ایتامش ایکن قاشمغام لاحق بوکا موفق اولمشدر . فقط بو نوزاد بلدیه هنوز بك کوچوك وضعیفدر . کندی کندینه یورویه بیله‌جك برحاله دکادر . واردات بودجه‌سی سنوی یك ایکی یوز غروش کوستر . بو مبلغ ایسه آنجق آلتی فنارك مصارفاتی تأدیه ایدیبیلیر .

شهری دولاشدق . مناظری ممکن مرتبه نقش وتثبیت ایتمك ایشنه باشلمه شایان تماشا بر شی یوقدر . آتراق دائره‌ٔ حکومه‌کیم‌ویلیور . مأمورلر یافین وفتارة قدر آولرده . دکانلرده وکوشه‌باشلرنده ایفای وظیفه ایدیلرمش . بونا آنجق یکی سنه‌لرانتظار ایدیله‌بیلمش . مسموعاته نظراً بنایه یدی سکزیوز لیرا قدر پراره صرف ایدلش . فقط مع‌التأسف بوده مکتب کبی بك غیرمنتظم بورسوزده بایلمش وتقدم ایدلدکدن قباحت یاپدیرلمك دکل بوراية برمهندس ، بر قاله کوندرمین بویوك مأمورلکدر . قاپودن کیرجه‌یه‌ینی آتی اوطه وار . بو آتك قاتی همان همان دوائر عدلیه اشغال ایلیور . صوکره آتمك ازمین کبی راطب وقارا کلی دار قوردیورلردن ، قاپولردن کیچیلیور . طاپو و نفوس دائره‌سی کوروولیور . اوچ درت اوطه‌یی قوپقیلمقده ، جمه‌سخانه ، زائدارمه قوغوشی اشغال ایدیور . حلاز الك مناسبتسز بر یردهدر . توپخانه‌ده هیچ‌ده قتل مادمسندن موقوف اولنی اوزره اوناوج موقوف ، حبسخانه‌ده درت محکوم وار . غالبا موقوفلر حقنده هنوز تحقیقات استطلاقیه جریان ایدیورکه اوراقلری هیئت اتهامیه‌یه کوندرلمه‌مش . یوقسه ، دائره‌لر برقوریونی یاخود قاناداغی کیبدر . انسان بوراداغی کزرکن مغاره‌زده دولاشدیغی ظن ایدر . هرحالده بواوطه‌لرده چالیشانلر مأمورلر بیله‌سه‌لرك محبلرندن هرکون برقطره زیان ایدیورلر .

بوقاری قاتده قاپه‌تمام ومعیتك اوطه‌سی ، مالیه وبرجق پاره‌لره مهماننوازلق ایتدیکی حالده هنوز برقاصه‌یه مالك اولمایه‌جق قدر فقیر بولونان وزنه اولمطلری ، عکسنه شرعیه وار یوقسم هواوضیاءدهاً زیاده معروضدر .

اوطه‌لر مفروشات جهتندن بك فقیر وسفیلدر . مأمورلر برده یاغیلر وحاضرلر اوستنده باغداش قوزه‌دوقیش کوروروز . ذاتاً کوکولری وتحصیللری بك محدود اولان بعض مأمورلری قولاشین یوتون یوتون شاشیرتمش ، کندیلکلرندن اوزاقلاشدیرمشدر . بونك ایچون بك تحف دائره ، عجیب وغریب قاپنلره ، بك عادی والاهالیانه اوضاع واطوارده تصادف ایدیلیر . فقط هیسنك‌ده وظیفه‌لرینه قدم‌اوز بولوندقری مشاهده اولونور . وظائفك حقیله ایفا ایدیلوب ایدیلمه‌دیکی کسدیرلمامش .

قضالك قولاشین بالا نامیله‌یاد ایدیلن قوم‌ایلوم قوماغلیرك تحت اداره‌سنه‌در .

قولاشین زیر قضاسنك اوتوز بش کوقی وار ، نفوسی‌ده اون بیکله اون بش بیك آراسنده تخمین اولونیور . کوبلرك بش آتلیسی قوماغلیق صربلر . کدر وبولغر نفوسك بریمندن آزمقدار ایرانی تشکیل ایله‌مکده‌در . اون بش کوی باشدن باشه قوماغ حدودی اوزرنه‌در . داخله‌دکی کوبلرلر نظراً چوق ساکن ومطیع اولان بوکوبلرلر محافظهٔ جان ومال ایچون همآن قوماغلیغلرله طاقمنازعه‌دلر .

عمومیت افعال اعتبارلی بوقتما اهالیسی دولاشدیغی دیکر قومشوقضالرا اهالیسنه نظراً یاراماز وخرچینکدر . سکون وخودوردن زیاده کوروانوق‌سه‌ور . بوکون قضاده سکون وآسایش واردر ، امنیت مال وجان اساسی تقرر ایتمشدر دینه‌مز وحکومتك قضاده‌کی حال حاضر اداره‌سی بوقماده اصلیه‌یی تأمین ایدمه‌جك کبی دکادر . داخل قضاده آیده همان هیچی قتل اولانلر اوزره برقاچ جرم مشهود وقوعبولور . تحقیقاته کیدن مأمورلرك دوچار تعدی وتعرض اولدیغی واقعدر . حیوان خیرسزلغی اولمقسزین کچن کوبلرلر ایله ، وجنایاتك ، جرائمك منابعی بوراده تحری آیلامك لازمدر . چونکه حیوانی سرقت ایدیلان شخص سارق‌یی دشمنی بیلیر واوکره‌نیر . مقابلهٔ بالمثل سارقك حیواتی چالاجق یاخود بورقوشولمقلغی آلاجقدر . قولاشین قضاسی اهالیسی جوارقضالرنده‌دده اضاع حرم ایله او اهالی‌یی قورقودور . وآسایشی تهدید آیلار . جرائمی مع ، اهمالی تعقیب ایدمه‌جك قوة ضابطه بر جاوشوك تحت اداره‌سنده جوورك چاپرق سکز زائدارمه‌دن عبارتدر . بوقار ایسه بلدیه‌یی ، اهالی بوجوار اهالیسندن ، احوال سابقه وعمله اهالیسنك الفت واعتیاداتیمز آندمارجن مرکب اولوب منفعتلر بنه‌منفعتلری غالبدر . بو آولمار برقاچ آی اوله‌قدر آقشام ساعت اون ایکیده حکومت قاپولرنی قاپاریلر قوغه‌ر شارینه چکیلیرلر . طیشاریده قیامت قوپه‌ایه آلیورماز . لرمش . بوکون زائدارمه‌لرك مقداری ایکیه اوچیه

دردلرین بردن ...

آلدیغمز برمکتوبده دیلیوکه :

کوچوککن چوق رؤیا کوردم . وبونلرك ایچنده بعضاً اوقدر فارپشیق اولانلری وار ایدی که غیراختیاری اعتباریله اوزماناز بك صیق دینسلدیکم (جنکی دلاور) ، (دنیا کوزلی) مصالهلرینی ، بیك بر کیجه حکایه‌لرینی کریلیه بیراقیرلردی .. فقط اعتراف ایدهرکه بوروژیالر ، بوتون محاسلکلریله برابر ، بزم اختیار باجینك اونلری تعبیر خصوصنده کوشتردیکی مهارته نسبت ایدیلنجه بوتون اهمیتلری غائب ایدرلر . او اختیار قادینك بوصنعت مهمه‌ده‌کی وقوف عمیقی خاطرلدقجه حالا حیرتده قالیرم . بر اوفاجق شیدن قاچ دوه یوکی معنا چیقارپردی یاربی ! ونحنی شوکه تعبیر ایتدیکی رؤیالرك هیچبی چیقارمدی‌ده . بر کیجه‌ده‌ماده بنه غریب غریب قیافتلره ، بك عادی والاهالیانه اوضاع واطواره تصادف ایدیلیر . فقط هیسنك‌ده وظیفه‌لرینه قدم‌اوز بولوندقری مشاهده اولونور . وظائفك حقیله ایفا ایدیلوب ایدیلمه‌دیکی کسدیرلمامش .

قضالك قولاشین بالا نامیله‌یاد ایدیلن قوماغلیرك تحت اداره‌سنده‌در .

قولاشین زیر قضاسنك اوتوز بش کوقی وار ، نفوسی‌ده اون بیکله اون بش بیك آراسنده تخمین اولونیور . کوبلرك بش آتلیسی قوماغلیق صربلر . کدر وبولغر نفوسك بریمندن آزمقدار ایرانی تشکیل ایله‌مکده‌در . اون بش کوی باشدن باشه قوماغ حدودی اوزرنه‌در . داخله‌دکی کوبلرلر نظراً چوق ساکن ومطیع اولان بوکوبلرلر محافظهٔ جان ومال ایچون همآن قوماغلیغلرله طاقمنازعه‌دلر .

عمومیت افعال اعتبارلی بوقتما اهالیسی دولاشدیغی دیکر قومشوقضالرا اهالیسنه نظراً یاراماز وخرچینکدر . حال حاضر اداره‌سی بوقماده اصلیه‌یی تأمین ایدمه‌جك کبی دکادر . داخل قضاده آیده همان هیچی قتل اولانلر اوزره برقاچ جرم مشهود وقوعبولور . تحقیقاته کیدن مأمورلرك دوچار تعدی وتعرض اولدیغی واقعدر . حیوان خیرسزلغی اولمقسزین کچن کوبلرلر ایله ، وجنایاتك ، جرائمك منابعی بوراده تحری آیلامك لازمدر . چونکه حیوانی سرقت ایدیلان شخص سارق‌یی دشمنی بیلیر واوکره‌نیر . مقابلهٔ بالمثل سارقك حیواتی چالاجق یاخود بورقوشولمقلغی آلاجقدر . قولاشین قضاسی اهالیسی جوارقضالرنده‌دده اضاع حرم ایله او اهالی‌یی قورقودور . وآسایشی تهدید آیلار . جرائمی مع ، اهمالی تعقیب ایدمه‌جك قوة ضابطه بر جاوشوك تحت اداره‌سنده جوورك چاپرق سکز زائدارمه‌دن عبارتدر . بوقار ایسه بلدیه‌یی ، اهالی بوجوار اهالیسندن ، احوال سابقه وعمله اهالیسنك الفت واعتیاداتیمز آندمارجن مرکب اولوب منفعتلر بنه‌منفعتلری غالبدر . بو آولمار برقاچ آی اوله‌قدر آقشام ساعت اون ایکیده حکومت قاپولرنی قاپاریلر قوغه‌ر شارینه چکیلیرلر . طیشاریده قیامت قوپه‌ایه آلیورماز . لرمش . بوکون زائدارمه‌لرك مقداری ایکیه اوچیه

قدراینده‌کی بولنرده حکومت قاپوسنده ، حبسخانه‌ده‌کی توتیقلر چاوشدن عبارتدر .

عفو عمومیه‌نك حکمیله ایقاع ایدیلن جزاءلرنك قدرینك اهمیتی الیوم وداعیٔ قرارده‌در . وبوجرائمك نصی جنایتدر . یوحال کوسترکه بوقضاده برتطهیر وتصفیه معامله‌سنه محتاجدر . آك زیاده مشکلات حیوان سرقتی مسائله‌سی باش کوستر . هایدی ضابطه فعال اولاوی . سارق دیه کوستریلن اشخاصی طوتدی ، وحکمه‌یه ویردی . بك آیی نه اولاجق ، سرقت بالطبع اکثریتله لیلاً واقع اولیور ، وبنه طبیعی که بوق کیمسه کورمیور . حالبوکه حیواناتك ایزی بر کوپك مدخله‌ده‌قدر تعقیب ایدیلش ، کوپك دغیب اولمشدر . شیمدی بویله برایش محکمه‌یه سوق اولونمدی .

جزا اجا کلزی نه‌ایه‌جق ؟ شیمدیز برچوق قانونی شاهدز ، دلائل وامارات طاب ایدهجك . حالبوکه حیوانك چالندیغی الهه‌دن باشقه کیمسه کورمه‌دی . بناءً علیه سارق اولدیغنه برچوق قرینه‌لرك شهادتله وجدانك مطلبنی بولدنغی شخص برائت آیله‌جك ودعوایی اکر بردهاسنه‌یاورمك جهاتك وجاقنده‌در خاطسنده بولونمش ایسه‌مصارف محاکمه‌نك تأدیه‌سیله محکوم اولهجق ! هایدی حاکم وجداناً وقانوناً سیدار بولنرده مظنونی محکوم ایتدی . جزا ندر ، یاپر یاخود ایکی آیلق برحبس . . . حالبوکه بونك مظنون حقنده مادی ومعنوی هیچ برنائیری آلامازز . شوئی دیمك ایسه‌رم که قانون جزانك حیوان سرقتی حقنده‌کی تطبیق ایدیلن لاستیکلی ، آلاستیق مادهٔ سنك برینه مقصده موافق ، آسایش محلکنی اخلال وثروت عمومیه‌یی تخریب ایدن بوجری اساسندن محو ایدهجك مواد وضع ایدیلیدر . بوماده‌ی تعیین ایدهجکی جزا نه‌قدر شدید وقطعی اولورسه اوقدر آیی اولور . دها برشی سویله‌مکه جسارت ایدهجکم ، احتمال قواعد عدالت ومشروطیته مغایردر . لکن حاله بك موافقدر :

حیوان سرقت ایدیلیور ، ایزی برکوپه قدر تعقیب ایدلدکدن صوکره غیب اولیور . دیمك که حیوان اوکوپه کیردی فقط سارق میدانه‌چیقمیور .

نه قدر تفتیش ایدلسه کویلیلر خبر ویرمیور . شیمدی کویلیلرك هیچ اولازمه مالاً مسئولی اولاثری لازم کلمز ؟ موقت برزمان آیچون اوتاق وصماتلق اخراق حقنده‌کی ضمان اصولنك حیوان سرقتی حقنده‌ده تطبیق جائز اولامازمی ؟ بن آناطولیده کزرکن بعض حسود قاتمقامارك ومتصرفلرك یواصول تطبیق ایله کوزل نتایج آلدیغه آیله‌دکیرنی رأی العین مشاهده ایتمدم . هرحالده عرض ایتدیکم بوایکی نقطه‌نك ذاتاً دوائر عائده‌سنك نظر دقتنی جلب ایتمش بولونمدینی طن ایتك ایستهرم .

معلمرلك حالنی یازدیغم ایچون قضالك معارفی حقنده تفصیلات ویرمکه لزوم کورمیورم .

نافعه‌دن ، یولسزلغدن چوق شکایت ایدیبورلر .

قولاشین ـ برمویل وقولاشین ـ آقوه بولنرنك پك فنا وقیضیق غیر قابل مرور اولدیغی سویله‌یورلر . بن هرایکی طریقده کورمه‌دیکم ایچون شیمدی سکوتی موافق کوردوم . آقوه طریقنده‌کی یقه‌قاپس صراجعتدن صوکره نهایت بودجه‌کی ورودیه تعلیقاً بیك بش یوزغرش بش خصیص ایدلش ، ذاتاً کوپریلرك مازمهٔ انشائیه‌سی تدارکی اولونمشدر . بویك بش یوز غروش اسادیه وسائر اوقاق نفك مصرفلرینه ویریله‌جکدر .

قضالك بلدیه طبیبی اولادینی واولامایه‌جغی بالطبع آکلاشیلمشدر . پك اکیك اولانلاین جرائم مشهوده‌ده طبابت وظیفه‌سی‌ده مدنی عمومی معاونی ومستنطق ایفا ایتمك مجبوریتنده‌در . آقوه‌ده‌کی عسکری طبیبی بردولو کلیبور وبوراده‌ده بویوك مقاماته ایدیلن مراد جعفرلرده‌ده آقوه‌ده‌کی عسکری طبیبنه اسم ویرلدیکی جوابی اعطا ایدلمکله اکثیفا اولابیوبور . قضاده عدلیه‌نك نصل برحالده بولوندیغنه‌دار باشقه ایضاحات ، امثله ایرادی لازم کلمز .

بوراده‌ده اصناف محلیه ایله معلول ، بویولری شیشلر وعوشقارله مزین برچوق آطه‌لره تصادف ایدیلیر . بونلردن صرف‌نظر ، فقط قضاده‌ماه‌قرطاغ حدودی اوزرنه‌دکی اوزنش کوپده فرنکیلك کال فعالیت ودهشتله تزاید وسرایت آیله‌مکده اولدیغی محققدر . بونك منبعی قرمطاغدمدر ، دائما قرمطاغیلرله اختلاط ومناسبتده بولونان اهالی اوراداین آشیلانمش وصوکره یکدیکریني ، متقربلرینی واولادلرینی آشیلامه‌یه باشلامشدر .

بوقضالك اهمیت عسکریه وسیاسیه‌سی اولابیلیر ، فقط اهمیت ملکیه و اداریه‌سی مشکوکدر . لمویله کویلریتك یاقین اولانلر آقوه ، برمویل قضالرینه الحاقیی لازمدر . یوقسه مطقا اهالیسی ایجاب ایدر ؟ الیه کوتك برنده چقاجق اولان تشکیل ولایات قانونی

فی‌الحقیقه رؤیالك اوزرندن دها اون کون کچمه‌دن بینونه سیرمه‌لی جزؤ کیمسه‌سی ، قسمه بویوك بنه نطرلق طاقشارلری آمیزلرله مکتبه باشلانمشلردی . صوکره برکون زوالالی باجی اوزیاسز براوغیوه دالمدی . یکرمی بش اوتوز سنه‌دنبری بنده مبرسز قالدم . برآرالق رؤیالره اینانمیقز باقلم ! بالخاصه بوالدین بك کوزل سیرتیزمه‌می ایله محمود جمال‌الدین بك نشر ایدیلکی مفتاح‌الاسرار چیقدن صوکره بنم رؤیالره اولان اعتمادم ارتق غیر قابل تزلزل بر حاله کلدی . بوتون فیش ماصه باشنده تجربه‌لر یایدق .. هیچ کیمسه ایله‌ایتمدیکی حالده ماصه‌نك ایاقلرینی اوینانمدیغنی ـ همده اوینانمدیکمز ایاغی ! ـ برچوق دفعه کوزمله کوردم .

اوصیره‌ده رؤیالرده صبقلاشمغه باشلادی . معنالرمله بویلیشلر آراسنده صبق برمناسبت بولندیغنه بوکون تماماً قانع . شو صوك هفته‌لرك غزتهلرینی اوقورکن نظر دقتمی بر قلیه‌یه ، بر فناره بکزمه‌یه بیلیورم . اوت فنار تعبیری پك ایی اوله‌جق . چونکه تا نیه‌سنده بارلاق بر شی واردی که اونه‌لی تنویر ایدیور .

خارجه چیقارلمه‌جغمه امین اولمه‌می تأمین ایتمدیلردی . فقط بنم ایچمده بر شیئك صانکه ایواه دیدیکنی دویدم . وفی‌الحقیقه بر آی کچمه‌مشدیکه کندیمی قادرونك دیشارسنده بولامشدم . شمدی سزکلکزده رؤیایه اینانمیکز یاقلم ! بالخاصه بوالدین بك کوزل رؤیالره اینانمیقز . بنم کبی قادرونك دیشارسنده بولنمش ، بیك بر کیجه حکایه‌لرینی کریلیه بیراقیرلردی .. فقط اعتراف ایدهرکه بوروژیالر ، بوتون محاسلکلریله برابر ، بزم اختیار باجینك اونلری تعبیر خصوصنده کوشتردیکی مهارته نسبت ایدیلنجه بوتون اهمیتلری غائب ایدرلر . او اختیار قادینك بوصنعت مهمه‌ده‌کی وقوف عمیقی خاطرلدقجه حالا حیرتده قالیرم . بر اوفاجق شیدن قاچ دوه یوکی معنا چیقارپردی یاربی ! ونحنی شوکه تعبیر ایتدیکی رؤیالرك هیچبی چیقارمدی‌ده . بر کیجه‌ده‌ماده بنه غریب غریب قیافتلره ، بك عادی والاهالیانه اوضاع واطواره تصادف ایدیلیر . فقط هیسنك‌ده وظیفه‌لرینه قدم‌اوز بولوندقری مشاهده اولونور . وظائفك حقیله ایفا ایدیلوب ایدیلمه‌دیکی کسدیرلمامش .

قضالك قولاشین بالا نامیله‌یاد ایدیلن قوماغلیرك تحت اداره‌سنده‌در .

قولاشین زیر قضاسنك اوتوز بش کوقی وار ، نفوسی‌ده اون بیکله اون بش بیك آراسنده تخمین اولونیور . کوبلرك بش آتلیسی قوماغلیق صربلر . کدر وبولغر نفوسك بریمندن آزمقدار ایرانی تشکیل ایله‌مکده‌در . اون بش کوی باشدن باشه قوماغ حدودی اوزرنه‌در . داخله‌دکی کوبلرلر نظراً چوق ساکن ومطیع اولان بوکوبلرلر محافظهٔ جان ومال ایچون همآن قوماغلیغلرله طاقمنازعه‌دلر .

عمومیت افعال اعتبارلی بوقتما اهالیسی دولاشدیغی دیکر قومشوقضالرا اهالیسنه نظراً یاراماز وخرچینکدر . حال حاضر اداره‌سی بوقماده اصلیه‌یی تأمین ایدهجك کبی دکادر . داخل قضاده آیده همان هیچی قتل اولانلر اوزره برقاچ جرم مشهود وقوعبولور . تحقیقاته کیدن مأمورلرك دوچار تعدی وتعرض اولدیغی واقعدر . حیوان خیرسزلغی اولمقسزین کچن کوبلرلر ایله ، وجنایاتك ، جرائمك منابعی بوراده تحری آیلامك لازمدر . چونکه حیوانی سرقت ایدیلان شخص سارق‌یی دشمنی بیلیر واوکره‌نیر . مقابلهٔ بالمثل سارقك حیواتی چالاجق یاخود بورقوشولمقلغی آلاجقدر . قولاشین قضاسی اهالیسی جوارقضالرنده‌دده اضاع حرم ایله او اهالی‌یی قورقودور . وآسایشی تهدید آیلار . جرائمی مع ، اهمالی تعقیب ایدهجك قوة ضابطه بر جاوشوك تحت اداره‌سنده جوورك چاپرق سکز زائدارمه‌دن عبارتدر . بوقار ایسه بلدیه‌یی ، اهالی بوجوار اهالیسندن ، احوال سابقه وعمله اهالیسنك الفت واعتیاداتیمز آندمارجن مرکب اولوب منفعتلر بنه‌منفعتلری غالبدر . بو آولمار برقاچ آی اوله‌قدر آقشام ساعت اون ایکیده حکومت قاپولرنی قاپاریلر قوغه‌ر شارینه چکیلیرلر . طیشاریده قیامت قوپه‌ایه آلیورماز . لرمش . بوکون زائدارمه‌لرك مقداری ایکیه اوچیه

ماکدونیادده بلغار چته‌لرینك تشکلی :

صوفیه ، ۱ آغستوس — « میر » ماکدونیادده چته‌لر تشکلنك مسبب اصلیسی حکومت اولدیغنه دائر فکر ومطالعه‌نی تکرار ایدییور .

« بالقانسقا تریبونا » حکومتك چته‌لر تشکلاتی تروج سایه‌سنده داخل مملکتده طوبلانمش ، امنیت واعتمادین محروم ، معجز عناصردن قورتلق امیدنده بولندیغنی سویلیور .

روس محبی اولان « دنی » ارکیچ ترکیا میراثه قوتلق بلغارستانك وظیفهٔ تاریخیسی اولدیغنی ، فقط بونکچون بلغارستانك اوروپا نظرنده داعیٔ مؤاخذه حالاتدن بولنمی بناءً علیه بلغارلره شو آتیده نتیجه‌سز قالاجق بر انتریقه بولنیقه‌سیله سوء ظنی دعوت ایتمه‌مك ایچون فوق‌العاده بصیرتکار واحتیاطلی اولمی ایجاب ایتدیکینی یازیور ودییورکه : « بز هراحتماله قارشی تدارکلی بولنمالیز ؛ فقط عینی زمانده ترکیا احوال داخلیه‌سنه متعلق خصوصاتده طوغریلقه وبیطرفلیغه حقیله رعایت ایتملیز . »

صوفیه ، ۲ — ماکدونیایه کچمش اولان چته رؤسانك قسم کلیسی عودت ایتمشدر . اهالی اکسارخانه مأمورین روحانیه‌سنك وبلغار مطبوعات معتمدلرینك مأمورین عثمانیه طرفندن وقوع بولهجق تجاوزاته قارشو طرق وسائط قانونیه دائره‌سنده پروتستو ایتملیدر طرزندکی نصایحنه اتباع ایدییور . بودن باشقه اسلحه جمعی مسئله‌سی‌ده اسکی شدتی ضایع ایتمش کبی کورونیور .

تاکفك بیاناتی

« مونیتور اوریانتال » غزتهسندن :

حدود بویندهکی سیاحتدن عودت ایتمش اولان بلغارستان داخلیه ناظری تاکف ومحرنابوشت غزتهسی مخبریه آتیده‌کی بیاناتده بولنمشدر :

« وظیفه‌ٔ شاقه‌مزك یرلرینی ، بوردلرینی ترك ایدرك طقم طقم بوراده سرسریانه طولاشملری بك زیاده شایان تأسفدر . ملتجیلرك مقدار صحیحی ، حال ووقتلری وشکایتلری حقنده منتظم بر دفتر یاپلمسنی امر ایتدم . فراریلرك مقداری کوندن کونه چوغالیور . اونلرك بویله دوچار فلاکت اولدقلرینی کوردکجه متأثر اولیورم . ایشته بونك ایچون مهاجرینك کلیه‌لره ، منازله ، مکتبلره یرلشدیرلمری حقنده اوامر لازمه اعطا ایتدم . فقط بوتدابیرك افکاری تسکین ایدهبیله‌جکنی مأمول ایتیورم . ملتجیلری تکرار یرلرینه عودت ایتمك دعوت ایتدیکم زمان بنم اوزرمه ثابت نظرلرینی دیکدیلر . وحتی ایصلری ، ماکدونیایه کیدوبده ترك ادا و جنایی آتانده محو اولمقدن ایسه بلغارستانده اولمکی ترجیح ایدرز ، دیدیلر .

بوتون بو فراریلرك حدود جوارنده براقه‌جق اولورسهم ارزاقك فقدانندن وبالآخره غیرمعقول حرکاتك ظهورینه میدان ویرمکدن چکینیورم . حدوده کوریله‌یله‌جك دهشتلی محاربه‌لری حکومت هیچ بر زمان آرزو ایتمز . بوندن طولایی بو آدملری داخل مملکته فرضا بالجبر ، طرنومیه سوق ایدییورم . ترکیا حکومتیه‌اوبوشوراوبوشمز وعسکرلرك حرکات خودسرانه‌سی نهایتیه ایرز ایرمز مهاجرینی تکرار ماکدونیایه چکمك دعوت ایده‌جکز .

— بوداما تحکمات وتضییقاته قارشی بلغارستان حکومتی نه کبی تدابیر اتخاذ ایتمك وبعضاً ضیاسی اشتداد ایتدیکم هرکسك نظر دقتی اورایه معطوف اولیوردی .

بن برآرالق قاره دوغری ایچه‌یاقلاشدم . وبونك اثنده صقالی ووقور بزاتك اوتورمقده اولدیغنی کندیسنه برچوق آدملرك خدمت ایتدکلرینی کوردرك برطرفه چکیلدم . بحث ایتدیکم مادهٔ مضیه بوصورتده دها شدتلی اقناع ایتمك وهرکسك نظر دقتی قاره جهتنه معطوف اولمغه باشلدی . بنه بوانسانده اورته‌یوللی طقتازجه وقاره‌صقالی بر آدمك خلجانلی ، خلجانلی قوشه‌رق او اوتورانذانه دوغری کلدیکنی وبوذاتك کلی کوروتجه همان ایاغه قالقه‌رق یوروویکنی ایچه کوردم . فقط اونك اوزرینه نه‌یالان سویله‌یم ! یرلرلریله نه‌قونوشدقلرینی قطعیاً ایشیتمدم . کوردیکم شی پالکز سیاه صقالینك جیدن بر مکتوب چیقارلیشی اولدی . واودقیقه‌دن اعتباراً اونك قارشیسنده غیظلغك هرطرفندن باشقه برصدا چیقیور ، روجه‌ه ارمنیجه ، ترکجه غزتهلر صاتیلیور ، بعض طرفلردن : «حانم صاحبه .. وهم .. یالان» دیه‌رك اینجه بویله بویله ترکلره یالواره‌جقمیز ؟

— بوسؤال غایت نازکدر . ذاتاً بزترکیایه ایکی آتش آراسنده قالق ایسته‌مدیکمزی سویلاشمشلر ایدی : برطرفدن ماکدونیاده‌کی وظنداشلرمزك محبالدهسی ، دیکر طرفدنده حکومتمز داخلنده‌کی بلغارلرك صولدرجه‌یه‌کان تأثر وتهیجلری . ترکیا بزی دیکلر ایسه ایش یولنده کیده‌جکدر . یوق حکومت سنیه تعند ایدهجك اولورسه بلغارستان ، بلغار قومنك سنسی دیدکلرمه‌مزلك ایدهمز .

باب عالی ، امور داخلیه‌سنه مداخلهیه حقمز اولدیغنی سویلیور . اوحالده بجون ایتالیا وروسیه قونسولاری بلغارلرك دوچار اولدقلری مظالم حقنده تحقیقاتده بولنیورلر ونیچون حکومت سنیه سفیری عاصم بك واسطه‌سیله بلغار مطبوعاتنك دهاسا کن برلسان قولانلمری حقنده دول معظمه نزدنده تشبثاتده بولنمسی رجا ایدییور .

— استقبال حقنده‌کی فکرکز نه‌در ؟

— سیاسیاتده کشف وتخمینات ممکن دکلدر . مناسبات حسنه ایدی دکلدر .

طنین

بوسوزلری بز بر دوست دولت داخلیه ناظرینك آغزینه یاقیشدیره‌میوزز ، صوفیه‌ده هیچ بر غزتهٔ قلامش کبی وچورنا بوشته مخبریله ملاقات کبی بر سقوط معنویه‌ده معنا ویره‌میوزز . ذاتاً بوبیاناتك تکذیب اولنه‌جغی شهه‌سز کوردیکمزدن شمدیلك بیان مطالعه‌دن صرفنظر ایدییوزز . خارجیه نظارتی بوافادانك صحت وعدم صحتنی بالطبع صوفیه‌ده‌کی سفیر مزدن دوراز .

یونانستانك یکی استقراضی

بر قاچ سنه‌لك آچینی قاپانمق وحکومتك دوچار اولمقده بولندیغی مشکلاتنه بر خاتمه چکمك اوزره دراغومیوس قاپینه‌سی مجبوری التداول قوانم تقدیرنك استراتی ایچون ، بالآخره ایکی بوز قرق میلیون بالغ ایدملك اوزره ، شیمدیلك بوزاللی میلیون فرانقلق براستقراض عقد ایتمك اوزره مجلس مبعوثاندن دورهٔ اخیرهٔ اجتماعیه‌ده مساعده طلب ایلش ایدی .

۱۹ نیسان ۱۹۰۹ تاریخلی بومادهٔ قانونیه ، استقراضك حاصلاتیله تأدیه ایده‌بیلمك اوزره قرق میلیون ایرالق بر آوانس آلمغی احتمالی‌ده دریش ایلیور ایدی . معلوم اولدیغی اوزره یونانستان حکومتی ۳ تموز تاریخنده بین‌الدول هیئت مالیه ایله بو آوانس حقنده برمقاوله‌نامه امضا ایشدر . بومعامله‌یه برچوق بانقه‌لر اشتراك ایشلردر . آوانس یوزده بش قاتللی اولوب نهایت ۳۱ تشرین ثانی ۹۱۵ تاریخنده تأدیه اولنه‌جقدر .

بانقه‌لر قرده‌دی کشادی مصارف ابتدائیه‌سی اولمق اوزره یوزده بر بوچوق واستقراضه‌دحق وساطت اولمق اوزره‌ده یوزده اوچ بوچوقك جمعاً یوزده‌بش طلب ایلمکده‌درلر . شوحسابجه حکومت ایکی میلیون فرانق بانقه‌لره ترك ایلیه‌جك دیمکدر . اوکزدهکی اون بش ایلوله قدر ۵۰۰ فرانقلق (۸۰،۰۰۰) تحویلات جیقارلیه‌جقدر . قرق میلیونلق آوانسدن اون بدی میلیونی حکومتك تعهداتی اطفایه وبودجه آجیغی قیمتنه تخصیص ایدیله‌جکدر .

آوانس حقنده‌ده پایلان قونطراتو موجبنجه استقراض ، بین‌الملل مراقبه انستیتوس طرفندن اجرا ایدلدیکی تقدیرده یوزده درت فائض ایله

کی سلراییدیلیور ، بعض طرفلرده‌ده بویوك قهقهه‌لر صاورولیوردی . بن توحش ایتمکه باشلادم .

بالخاصه قنارك یواش یواش سونمکه باشلاملرینی نهایت عادی برقدیل حالنه کلمکلری کوروتجه بونلری قرا کلفده غائب ایتمه‌مك ایچون خشیت ایتمده اومه دوندم . بوصره‌ده‌دوایامدم .

سزك احتمالکه کال سکونله اوقودیقکز شو رؤیانم اوقدر اعصابیمه دوقونده‌کی که همان بعض رفقایه مراجعت ایتدم . جمله‌سی مختلف فکرلر درمیان ایتدیلر ایسه‌ده بن طنینه اخبار کیفیت ایچی مرجح کوردم . اکر بویله‌ده محرر غیراشتماسکز بهاءالدین بك مطالعه‌سنی آلوب غزتهکزك برکوشه‌سنه درج ایدرسه‌کز پك زیاده ممنون اوله‌جغم .

طنین

بهاءالدین بك مراجعت ایلدك ایسه‌ده مومی‌الیه بورؤیالی‌ده بولندی‌اول بازمش اولدیغمز مشهور رؤیا قدر کوالج بولیور . بناءً علیه بر مسئله‌یی عائدیتی جهتله (فونی) رفیقمزه حواله ایتمکی دها مناسب کوروبوز ؛

دولت عثمانیه وبلغارستان

نویه فرایه پرسه‌دن :

مأمورین عثمانیه طرفندن ماکدونیاده سلاحلرك طوپلانمرلمسی ، دفعه‌لر یازلدیغی وجهله ، بلغارستانده عظیم خشونت‌سزلقلری موجب اولدی . بلغارستان مطبوعاتندن برقسمی ترکی علیهنده برطرز تهدیدکارانه‌ده اداره‌مقلی ایتمکه باشلادیلر ، چته‌لر رؤسای معلومه‌سندن برچوغی ماکدونیایه کچدیلر . بلغارستان حکومتی اسلحه‌نك درجنده کوستریلن معاملات شدیدهٔ مفرطانه‌دن دولایی درسعادتده‌دتشبثات دوستانه‌ده بولندی وحکومت عثمانیه ، بعض احواله شدت وتجاوزده بولنلمش اولمسنك محتمل اولدیغی وحرکات ممانعه‌یه تصدی ایدنلرك مجازات شدیده‌یه دوچار ایدلدیکنی بیان ایتدی . صوك کونلرده احوالك کسب سکونات ایتدیکی کوردیلور . دون ، حکومت عثمانیه طرفندن داخلیه ناظری طلعت بکك ماکدونیایه اعزام ایدلدیکی خبر ویریلیوردی . مشارالیه‌اوحوالیده‌ده‌تلغرافامه‌ده تصریح ایدلدیکی اوزره ، امور سائره‌یی تدقیق وتفتیشله برابر جمع اسلحه خصوصات حین تطبیق واجراسنده مأمورین طرفندن حدی تجاوز ایدلمسنه برنهایت ویره‌جکدر . بوشاده صوفیه‌دن وارد اولان بر تلغرافنامه‌ده بلغارستانك امل یکانه‌سنك سلاح طوپلانمه‌سی مسئله‌سنك بلاشدت اجراسندن عبارت اولدیغی بیلدیریلیور . بر بلغار توطه‌سی ؛ حتی اونیاتیامی ویرلدیکنه دائر خبرلر بی اصل واسادر . بلغارستان حکومتی ایچون شودقیقه‌ده ترکیایله مناسباتده‌دالمهم نقطه شبهه‌سز مدت مدیده‌دنبری ارزو ایتدیکی شدتوفرلر التصاقه موفقیتدر .

...

دکل ایتمش ورؤیالر تا سیاسیاته ، مبعوثلره قدر بیله اجرای تأثیر ایدییورمش .

بونلرك ، جریدهلرمزده حتی سزك بالترجمه ستونلرکزده نقل ایتدیککزه نظراً رومجه‌اوراق حوادثده بیله کمال اهمیتله نشر ایدیلمشه نظراً بعدما رؤیا دیپوب‌ده کچیرمك جائز اولیه‌جق . بن ایشته بوامیه‌یه بناءً درکه سزه شو مکتوبی یازیوردم . کچن آقشام جناب حق خیرلره تبدیل ایلسین غایت غریب بر رؤیا کوردم . ناصل تعریف ایدیم ؟ صانکه بویوك ، غایت بویوك بر میدانلقده ایمنز . بوراده مسلمان ، خرستیان ، فسلی فسز بر چوق آدملر وار . یاخود تعبیر معروف وجهله هرطرف خنجاخنج ! . الك نهایتده یوکسك بر شی کوروبیوردی . بونی شمدی دوشونمکیم زمان آنچق بر قلیه‌یه ، بر فناره بکزمه‌یه بیلیورم . اوت فنار تعبیری پك ایی اوله‌جق . چونکه تا نیه‌سنده بارلاق بر شی واردی که اونه‌لی تنویر ایدییور .

بوبعضاً ضیاسی اشتداد ایتدیکم هرکسك نظر دقتی اورایه معطوف اولیوردی .

بن برآرالق قاره دوغری ایچه‌یاقلاشدم . وبونك اثنده صقالی ووقور بزاتك اوتورمقده اولدیغنی کندیسنه برچوق آدملرك خدمت ایتدکلرینی کوردرك برطرفه چکیلدم . بحث ایتدیکم مادهٔ مضیه بوصورتده دها شدتلی اقناع ایتمك وهرکسك نظر دقتی قاره جهتنه معطوف اولمغه باشلادی . بنه بوانسانده اورته‌یوللی طقتازجه وقاره

سکسان بشه بیقارمق ویاخودیوزده ایکی یوجوق قومبیسون حقی اولمق اوزره سکسان درته میدان نداوله اخراج ایتمك شقلرندن برینی اختیاره مذکور هیئت سرباست براقیله‌جقدر.

هر سنه ۱۱،۱۳۷،۳۱۶ فرانق اطفا ایدیله‌جکدر . تأمینات اولق اوزره آتیده‌کی شیلر تخصیص ایدلمشدر :

۱ — بین‌الملل مالیه قومیسیونه تخصیص ایدیلن واردات فضله‌سی .

۲ — یکی استقراض ایله‌پایله‌جق شندو. فر خطوطی اوزرندکی خصهٔ حکومت .

۳ — توتونك بهرقیه‌سنه‌ضم اولنان دراحی.

٤ — تشکیل اولنه‌جق شکر انحصارینك حاصلاتی .

یکرمی اوچ میلیون قدر تخمین ایدیلن بوواردات ثلث نسبتده تناقص ایده‌جك اولور ایسه حکومت قورفو ، باتراس وغلوص کمرکی وارداتی بوکا حصر ایده‌جکدر . بوواردات‌ده یدی میلیون قدر تخمین اولنیور .

بو تأمینات قارشیسنده استقراضك عقد اولنه‌جغی شبهه‌سزدر . بویارمك نه‌وقته قدر کفایت ایده‌جکی مسأله‌سی‌ده آری برشی .

∴

یونان انتخابنده کرید رؤساسی

آناطولیقوس تاخیدروموسك افاده‌سنه کوره فرقهٔ مخالفه رئیسی موسیو وانیك ، اولکی مقرراتنده اصرار ایدرك انتخابنده مجلس ملی ایچیون نامزد اولدیغی حالده‌یوق طرفدارانك ایسته‌سنه کریدرؤساسندن میشه‌لیداکیس ، بولویورکی ، لوبازی ، نومیس ، قوندوروسك نامارینی ادخال ایتمشدر. بناءً علیه موسیو والیس بش‌دائرهٔ انتخابیه‌سی بوش‌ذاته حصر ایتمشدر. موسیو رالی ، بوصورتله فرقهٔ مستقله طرفندن نامزدلکی اعلان ایدیلن ونیزه‌لوسه غلبه جاله بیله‌جکنی‌ایمدایدییور. بوشایعه، ینه بوغزته‌نك افاده‌سنه کوره، ترکیانك کریدلیلرك انتخابی وسیلهٔ حرب اولاره‌رق تلقی ایده‌جکنی اولجه اعلان ایتمش اولمسندن ناشی آتیده بوبوك بر هیجان اوباندیرمشدر .

∴

حانیه ، ٥ اغستوس — کریدمجلس ملیسی اعضاسنك قسم اعظمی ونیزه‌لوس شاید یونان مجلس ملیسنه اعضا انتخاب ایدیله‌جك اولورسه قبول ایتمسی ایچون مومی الیه نزدنده اجرای تشبثات واصرار ایلیکه‌دیلر .

∴

ونیزه‌لوسك بیاناتی

کرید هیئت اجرائیه رئیسی ونیزه‌لوس یونان انتخابنده نامزدلکنی وضع ایدوب ایچه‌جکنه دائر شیو بیاناته بولونمشدر : « کریده حائز اولدیغم حال و موقع یونان مجلس ملیسی اعضالغی قبول ایدوب ایچه‌جکم حقنده قطعی بیاناته بولونمقدن بنی منع ایدر . لکن یونان میعوثی انتخاب ایدیلك شرفنه نائل اولدیغم تقدیرده بو امر واقعی محاکمه ایتمکه وکریده‌کی حال‌وموقعی تعیین وتنظیم ایتدیکدن ومأمورینمك عهده‌سنه تحمیل ایتدیکی وظیفه ومسئولیتدن تبریهٔ ذمت ایلدکدن صوکره یونان تبعه‌سی صفتیله مجلس ملینك مذاکرات ومساعیسنه اشتراك ایتمکه مجبورم . بونی ، یونان تبعه‌سی صفتیله اعلان ایدرم . زیرا بو نامینك ، انتخابم حقنده داخل وخارجی بر برطاقم مشکلات وموانع احداث ایده‌جکنی بعض غزته‌لرده کوردم . فقط کرید تابعیتی دولتلرجه رسماً طانمشدر . وبونك عکسنی

۲۸

اولومم قرشیسنده

عدری ، موپاسان

کنج هب اوجدیت ولاقیدی ایله اکمال ایتدی :

— بعضاً آنده ، بعضاً پایان ...

رسام کنج قیزه ، ممنون ومتحیر، بر نظر سریع عطف ایتدی ، کویا بونظرله : « باق ، باق ، دها شیمدیدن ایچه ایچه نکته‌لره باشلایور ، اکلاشلدی ، سن یامان اولاجقسك ! » دیمك ایسته‌یوردی .

بردن ، تا اوزاقلردن ، محو الرك طراوت بهاریله محمول سرین برنفحه کلدی ، بوکوزه‌لی اورمان بر آن ایچنده بر لرزش خفیف ایله تیتره‌دی .

برقاچ نابیه ایچنده بولرزشله اغاجارك اوزرنده‌کی تازه ویشیل یاپراقلر، اومورزلر اوزرنده‌کی دانه‌لرده برابر تیتره‌دی . همان بوتون قادینلر یکنسق برحرکتله اومورزلرندن دوشن آنقیلری طوبلادیلر ، حیواناتر کویا ، اسن بو اوزوکارله قامچیلاندقن کبی دها سرعتله یورومکه باشلادیلر. آرتق اقشام اولمش، مقدمهٔ غروب ایله اطرافه برحرمت آتشین یاپاشدی . سرعتله ایلرلهین آرابه‌لرك ولولهٔ مطردی ایچنده عودت ایدلدی .

قونتس بوتون اعتیاداتی یك کوزل طانیدیغی رسامه سوردی :

— شیمدی سز دوغریجه اوه‌می عودت ایدییورسکز ؟

— خایر ، قلوبه کیده‌جکم .

— اوحالده کچرکن سزی اورایه براقه‌لم، اولمازمی ؟

— یك کوزل اولور ، تشکر ایدرم .

— پکی ، سز بزمله ، دوشی نه‌وقت یمکه دعوت ایده‌جکمکز ؟

کندیسنه بوبوك برمفتونیت پروورده ایده‌نلرك « کوزل پارسلیلرك رسامی » دیه یاد ایتدکاری بورسام، آراده صیراده شیمدی‌یه‌قدر خطوط وجهیه‌سی، کوزه‌للکلرینی بزلراوزرینه ادعا ایده‌جك شخص یاجاهلدر ویا سوء نیته مأوفدر . لکن بن ، یونان تابعیتی حائز بولوندقدن ماعدا بو تابعیتی محافظه وادامه ایچوندن عالمم تمام اون یدی سنه غربت ومنفاده قالشدم . ترك مطبوعاتنك بومسئلهیه دائر مقاله‌لری ایسه کوردولی احداث ایتمك امانسه معطودر . آزادهٔ تقبیح اولان حال وحرکتنی تام برذات ومسکته تحویل ایتمك واختیار ایده‌جکمز ذوات حقنده اوامر ونصائح اخذ وتلقی ایتمکه هیچ بر وقت قائل اولمام. — فونی —

مهم وجسیم براثر

بوسرنامه ایله استانبول معارف مدیری رفیق قدیم وسنه‌لرجه شریك مساعیم علی رشاد بکك میدانه قویمغه موفق اولدیغی بر ارثمفیدی قارئلرمه تقدیم ایتمك ایستیورم . بدایت مشر طیتندن بری چوق چالیشدق ، دها طوغریسی چوق یوراقلادق ، دهازیاده چیلادق. فقط باشلادیغمز ایشلری ناداً باشه چیقاره بیلدك . احتمالکه جمله‌مزك قانعه ایشلمش بر کسل و رخاوت میقروبی وار ، هرحالده یار واغیار جمله‌نك تحت تصدیقنده‌درکه بزده انتظام ایله چالیشمق وچالیشمقده ثبات ایتمك دینیلان خواص بك آز نشو ونما بولمشدر . شمدی‌یه قدر نه‌جسیم جسیم اثرلره باشلاندی ، فقط بونلردن نه‌قدر آزی حسن خاتمه ایریدیلدی. دور مشروطیتدن اول تألیفات ومؤلفیندن بحثه محلی کوزم . دور مشروطیتدن صوکره قلمه صاریلان ارباب اقتدار میانده جدی ایشلر ایچون غیرت و ثبات کوستر نلر ارنمشده برعلی رشاد بك قرداشمی و برده کندیسنی تخطر ایتدکچه بورکم صیزلایان مرحوم بوزباشی نوری بکی تخطر ایدییورم . نور ایچنده یاتسین . عبدالحمیدك دور سلطنتی تحریره باشلایان نوری بك جداً عزمکار ، خوش‌اسلوب ، غیور بر صاحب قلمایدی . سعیده ثبات ایتدی. فقط نهایتده کوچیات آکارولقت ایتمکده ثبات ایتمدی .

علی رشاد بك ایله اولجه مشترکاً ایکی اثر وجوده کتیرمش ایدك . بو دفعه ایچنه بوار. لانمش اولدیغم بیپراجی حسیات سیاسیه سیله شو اوچنجی اثرده کندیسیله برابر چالیشه‌مامش اولدیغمه جداً مأیوسم ...

علی رشاد بك بر مدتدنبری منتظماً نشر ایتمکده اولدیغی مشهور سه‌نیوبوسك « عصر حاضرده اوروپا » نامنده‌کی اثرینی اکمال ایتمشدر. دینیله‌جك کبر تیرمش . نه‌اهمیتی ونه دکری وار . ایشته بو اعتراضه بوتون موجود درتمله اعتراض ایدیورم . بالعکس بر مؤلفك « عصر حاضرده اوروپا » نامیله صرف کندی محصول تتبعی اولمق اوزره بو زمانده بر اثر وجوده کتیرمسی عبث کورمك لازم . زیرا نه‌قدر چالیشسه الیته موسیو سه‌نیوبوس قدر مکمل بر شی میدانه کتیرمز . میدانه کتیرسه دخی او وقت اوکاوپونوق العاده امکانرینی ساحهٔ علم وفنك بزم ایچون دها زیاده مجهول قالان وادیلرینه حصر ایتمسنی تکلیف ایدرز . بو مؤلف ایکی فات . اوچ‌ثات فضله چالیشسون، فقط عثمانلیلره متعلق والسنهٔ اجنبیه‌ده امثالی غیر موجود ویا موجود اولسه دخی مطلوبه غیر موافق اولان اثرلری وجوده کتورسون .

ترجمه اولنمله مملکته دها زیاده تأمین نفع ایدن اثرلره اوغراشمق زمان وزحمتجه‌ده نقش ایتمك اولدیغی کوزل قادینلره کندی دائره‌سنده برضیافت ویرمك اعتیادنده ایدی. بوضیافتلر ، اکلنجه‌لر ساده‌جه رسملرینی یاپدیغی قادینلره‌ده انحصار ایتمز ، باشقه‌لری معروف ومشهور سیاللردن‌ده بر جوغی بولونوردی . رسام ، دعوت کوتی کندیلرینه براقدی :

— سز تعیین ایدیکز ، نیجه هر وقت مساوی .

قونتس دوشه‌صوردی :

— یاریندن صوکره اولمازمی؟ سوکیلی دوشس ، یاریندن صوکره سزجه ناصل ؟

— پکی ، پکی ... سزنه‌قدر لطفکارسکز. یاقکز موسیو برتن هیچ بوکی شیلرده بنی حسابه قاتار ، بنم فکریمی صورارمی ؟ طیبی، چونکه آرتق بن کنج دکلم ...

قونتس رسامك اوغی کندی اوی کی تلقی‌یه آلشمش اولدیغی ایچون تعلیمات ویرییوردی :

— فقط ، ساده بزه ، بزدن ، بوراده‌کی درت کشیدن ، دوشس ، بن ، آننه‌دن باشقه کیمسه‌یه یوق ... اولمازمی ، بوبوك صنعتکار ؟

رسام آرابه‌نك قاپیسندن ایتزکن جواب وردی :

— پك اعلا ، دیدی ، بنده سزك اك سودیککز بیکلری تنیه ایده‌جکم .

— اوح ، سز آننه‌نك دها شیمدیدن آغزینی صولاندیراجقسکز !

رسام آیاقده هبنی آری ، آری سلاملا. دقدن صوکره قلوبك قاپیسنك اوکنده توقف ایده‌دن آرابه‌دن اینه‌رك سریع آدیملرله دائره‌نك حولیسنه داخل اولدی، پارده‌سوسنی، باستونی قاریچی‌یه براقه‌رق ، کندیسنی کوزه‌رك سلام دوران بر عسکرکی آیاغه قالقان خدمتجیلرك اوکنه چکوب مردیوندن چیقدی . دهلیزك نهایتنه واصل اولدیغی زمان درینندن کان کوروتولوری ، شافیردیلری ایشیدیلدی کندیسنده بر کنجلك حس ایتدی .

سلاح صالونده ، کول رنکی اثواباریلرینی دار پانطولونلرینی کیه‌رك ، قولی هواده ، قالین الدیونلر ایچنده صاقلانان بر الیله برمیج طوتمش ، دیکر الی‌ده بلنه دایامش آرقاداشلرینك دوکوشدکلرینی ، بر چالاکی فوق‌العاده ایله ایله مناداییلر بوکی بوکی اراد نطق ایتمشلردر.

شئون

ضیافت

دونمای عثمانی قونغره‌سنك ختام مذاکراتی مناسبتیله دون طرابیه‌ده توقاتلیان غازینوسنده بارلاق برضیافت کتیده ایدلمشدر .

مدعوین مطبوعات منتسبینی ایله یوزه قریب ایدی . ضیافت ساعت اونده ابتدار اولونمشدر . سفره یك منتظم برصورتده ترتیب وتزیین ایدلمشدی . مدعوینه تخصیص اولنان محللر بر رر فارت ایله ارائه ایدیلیوردی . یمکه ابتدار اولونمه‌دن اول، بحریه موزیقه‌سی مارش سلطانی‌یی ترنم ایتدی .

یمك ایشه‌سی بروجه آتیدر :

متنوع جرز
باربونیه بالیق
سیرمه قوزی کبابی
منطارلی پیلیچ
بطلیجان قارنی باریق
پیلاو
دوندورمه
میوه

یمك ختام بولدقدن صوکره قونغره رئیسی مجدی افندی حاضرونك مساعده‌سنی استحصال ایله شونطقی ایراد ایتمشلردر :

آرقداشلر ،

« بوکون بعدالطعام بیاننامه اوزرنده برآز مناقشه اجرا ایدلدکدن صوکرا مجلس وظیفه‌سنی اکمال ایده‌جکدر . شیمدی‌یه‌قدر معاونت ملیه جمعیت محترمه‌سنك کرك حسن اجراآت وکرك تدقیقات جاریه‌سنجه کوردیکن انتظامندن طولایی هیئتی تقدیر وتشکرمی بیان ایده‌رم . وهیئت محترمه‌نك بزی بوضیافت مناسبتیله جمع ایتمسندن طولایی باشقه‌جه دخی تشکر ایتمك ایسته‌رم .

معاونت ملیه جمعیتك مقصدی صلح عمومی عالمه خدمتدر. چونکه انقلاب مسعودی میدانه کتیرن عثمانلیلر تمامیله آلکامشلر ، ادراك ایتمشلردرکه کندیلری ایچون الثائم برسیاست وازسه‌اوده صالح مسلح یعنی حرب غیر مسلح‌در. مساعده ایدرسه‌کز بونقطه‌یی برازتشریح ایدیرم :معلوم عالیکزدرکه برملتك ترقی وتکاملی قوتلی اردو وقوتلی دونمایه متوقفدر . بونه مقصده‌در ؟ شبهه‌سز یکدیکرینه اخوت بشریه‌یی حسن تلقین ایدرك قان دوکدیرمامك مقصدیه‌در . فقط عثمانلیلر بو قوتلی اردویی وقوتلی بر دونمایی عالمك صالح واسایشنی تهدیده هیچ بر زمان واسطه ایتمك ، نی بشرك حضوروراحتی‌سلب ایتمك ایسته‌مزلر.

حرب غیر مسلح صلح مسلح اوزرینه تأسیس ایدر. صالح عمومی ایسه انجق بوکامتوقفدر....

مجدی افندی نطقه‌دوامله ، بو نقطه‌لری یك واقفانه بر صورتده ایضاح ایلش وصمیمی آلقیشلر آراسنده نطقنه ختام ویرمشدر . مجدی افندیدن صوکره دونمای عثمانی جمعیتی رئیسی شفیق بك ایراد نطق ایتمشلردر :

« مجدی افندینك ایراد بویوردقلری نطق بلیغه جواب ویرمکه اقتدارم یوقه‌ده برقاچ سوز سویلمنی بنده آرزوایدییورم . جمعیتمزك تدقیقاتی ایفادن، حقیقتی تمامیله کلاتدقدن صوکره حقمزده کوسترمش اولدقلری توجهه تشکرلر ایدرم ...

شفیق بکك حرارتله آلقیشلاناان نطقنی مجاز مرخصی علمای بنامدن عبداه افندینك خطابه‌سی تعقیب ایتمشدر . اوندن صوکره‌ده یانیه مرخصی جودت بکك ایراد نطق ایتمشلردر.

آرناودلنه دائر طلعت بك حکومتك تعقیب ایتدیکی مقصدك آرناودلنی ولایات سائرهٔ عثمانیه‌یه هرنقطهٔ نظردن مشابه ومساوی بر حاله کتیرمك اولدیغی بیان ایتمشدر

« یولارك انشاسی تسریع ایدیله‌جك ، درت لیلی مکتب تأسیس اولنه‌جق ، سائر محللرده‌کنه تمائل آرناودلنده‌ده تحریر نفوس اولنه‌جق ، وبرکولر طرح وجایت ایدیله‌جك »

سلاحرك جمی مسئله‌سنه کلنجه ناظر :

« حکومتك بر قرار رسمیسی واردرکه بونك خلافنه حرکت ایدیله‌مز ؛ بوده بوتون اهالیدن بلا استثنا سلاحلری طوپلامقدر . بر ادارهٔ مشروطه‌ده عکس حال نه مسامحه ایده‌بیلیر ونه‌ده ایدلمایدر . » دیمشدر .

برشته‌۱۵ — طلعت بك رفاقتده قوصوه والیسی مظهر بك ومبعوث فوأدبك، خواجه سعید افندی اولدیغی حالده‌بورایه مواصلت وقیشه‌لری ، حکومت قوناغی، بلدیه‌ودوائر سائره‌نی زیارت ایتمشلردر .

ناظر بك افندی مبعوث فؤاد بکك نزدینه مسافر اولمش و بوتون اشراف و متخیزان ومجالس اعضاسی اورایه کلمه‌رك سکونت وآسایش حالدن واصلاحاتك بخش ایتدیکی نتایج مسعوددن طولایی بیان خشنودی و تمنویت ایتمشلردر . ناظر بك زواره بیانات مدیده‌ده بولنه‌رق آمال ومقاصد حکومته توفیق حرکت وبوصورتله هم وطنك سعادت وسلامتنه همده، کندی ترقی وتعالیلرینه سعی وغیرت ایتمکی توصیه ایتمشدر .

بونی متعاقب ناظر ومعیتی سلطان مرادك تربه‌سنی زیارت واوراده صلاة جمعه‌یی ادا ایتمشلردر .

زرهلیلر آلینور

برلین، ٥ آغستوس — محافل موثوقه‌ده حکومت سنیه طرفندن اشترا ایدیله‌جك ایکی سفینهٔ حربیه‌نك مبایعه‌سنه متعلق مذاکراته ختام بولمش نظریله باقیله بیله‌جکی تأیید وتصدیق اولنیور . — عثمانی —

فسخانه اختلاسی

دور سابقك ادارهٔ کیفیه وظالمانه‌سی تأثیریله بر زوالی وطنك سینه‌سنده آچیلان مهلك یارلرنی بزده هیچ شبهه‌سز بوکون وقوعی خیر آلدیغمز فسخانه اختلاسیدر . بو اختلاس کورونیشه نظراً شمدی‌یه‌قدر میدانه چیقمش اولانلرینك اك مهمی والك شایان حیرت اولانیدر . اجرا ایتدیکمز تحقیقاته کوره اختلاس ایدیلن مبلغ جسیم (قرق میلیون) غروش راده‌سنده‌در .

مسأله‌نك بر آن اول حل ایچون دائرهٔ عائده‌سی طرفندن وقوع بولان تشبث واستیذان اوزرینه مذکور فابریقه مدیر سابقی متقاعدین عسکریه‌دن فریق محی‌الدین پاشا ، باش کاتب وسائر مأمورینك دیوان حرب مخصوص تشکیلیله تحت محاکمه‌یه آلنملری خصوصنه ارادهٔ سنیه صادر اولمشدر .

دونمای عثمانی اعانه‌سی

سیرانسوز طرفیله پروزه‌یه کیدن ضابطان عسکریه میانده اینکیتی اردوی همایونه منسوب اون برنجی آلایك بوزوده‌سی بولنان دردنجی طابورلری ملازملرندن علی افندی تزدنده بولنان برقطعه ماصه‌یی کرید زرهلیسی اعانه‌سنه تبرع ایلش ومذکور ماصه موقع شیمدی ، آرتق بارونه کوزمل برحجوم کوسترمك ایچون محله ایدییور ، اوبون اوسنامق ایسته‌ین برمکتبلی کبی صیرسزاق کوستریوردی. بارون دوباوری‌نی قارشیسنده بولور بولماز مدهش بر صولتله اوزرینه آتلدی ، اوحالده‌که اون‌دقیقه ظرفنده کندیسنه‌اون بر حمله اصابت ایتدیرمکه موفق اولمش بارون‌ده بوروولرق آرتق براقلسنی رجاده مضطر قالمشدی . صوکره ایکی دوستیله دها مصارعه ایده‌رك بوشیمدی حال غلیانده بولونان اعصاب وعضلاتی تسکین ایچون صوقوق بردوش یاپدیغی اثناده یکرمی یاشنده ایکی سن نهرنده صوك بهارده یاپدیغی بانیولری دوشونیوردی .

مالدان صوردی :

— بورادەمی بنك بیه‌جکمك ؟

— اوت .

— او حالده بزم ، روودیان ، لاندا ، لیوه‌ردی ، برماصه‌مز وار . هایدی سن‌ده محله ایتده بزه قارپش ، ساعت یدی‌یی چارپك کیبور . مابعدی وار

ادا ایده‌جك شخص یاجاهلدر ویا سوء نیته مأوفدر . لکن بن ، یونان تابعیتی حائز بولوندقدن ماعدا بو تابعیتی محافظه وادامه ایچوندن عالمم تمام اون یدی سنه غربت ومنفاده قالشدم . ترك مطبوعاتنك بومسئلهیه دائر مقاله‌لری ایسه کوردولی احداث ایتمك امانسه معطودر . آزادهٔ تقبیح اولان حال وحرکتنی تام برذات ومسکته تحویل ایتمك واختیار ایده‌جکمز ذوات حقنده اوامر ونصائح اخذ وتلقی ایتمکه هیچ بر وقت قائل اولمام. — فونی —

مهم وجسیم براثر

بوسرنامه ایله استانبول معارف مدیری رفیق قدیم وسنه‌لرجه شریك مساعیم علی رشاد بکك میدانه قویمغه موفق اولدیغی بر ارثمفیدی قارئلرمه تقدیم ایتمك ایستیورم . بدایت مشر طیتندن بری چوق چالیشدق ، دها طوغریسی چوق یوراقلادق ، دهازیاده چیلادق. فقط باشلادیغمز ایشلری ناداً باشه چیقاره بیلدك . احتمالکه جمله‌مزك قانعه ایشلمش بر کسل و رخاوت میقروبی وار ، هرحالده یار واغیار جمله‌نك تحت تصدیقنده‌درکه بزده انتظام ایله چالیشمق وچالیشمقده ثبات ایتمك دینیلان خواص بك آز نشو ونما بولمشدر . شمدی‌یه قدر نه‌جسیم جسیم اثرلره باشلاندی ، فقط بونلردن نه‌قدر آزی حسن خاتمه ایریدیلدی. دور مشروطیتدن اول تألیفات ومؤلفیندن بحثه محلی کوزم . دور مشروطیتدن صوکره قلمه صاریلان ارباب اقتدار میانده جدی ایشلر ایچون غیرت و ثبات کوستر نلر ارنمشده برعلی رشاد بك قرداشمی و برده کندیسنی تخطر ایتدکچه بورکم صیزلایان مرحوم بوزباشی نوری بکی تخطر ایدییورم . نور ایچنده یاتسین . عبدالحمیدك دور سلطنتی تحریره باشلایان نوری بك جداً عزمکار ، خوش‌اسلوب ، غیور بر صاحب قلمایدی . سعیده ثبات ایتدی. فقط نهایتده کوچیات آکارولقت ایتمکده ثبات ایتمدی .

علی رشاد بك ایله اولجه مشترکاً ایکی اثر وجوده کتیرمش ایدك . بو دفعه ایچنه بوار. لانمش اولدیغم بیپراجی حسیات سیاسیه سیله شو اوچنجی اثرده کندیسیله برابر چالیشه‌مامش اولدیغمه جداً مأیوسم ...

علی رشاد بك بر مدتدنبری منتظماً نشر ایتمکده اولدیغی مشهور سه‌نیوبوسك « عصر حاضرده اوروپا » نامنده‌کی اثرینی اکمال ایتمشدر. دینیله‌جك کبر تیرمش . نه‌اهمیتی ونه دکری وار . ایشته بو اعتراضه بوتون موجود درتمله اعتراض ایدیورم . بالعکس بر مؤلفك « عصر حاضرده اوروپا » نامیله صرف کندی محصول تتبعی اولمق اوزره بو زمانده بر اثر وجوده کتیرمسی عبث کورمك لازم . زیرا نه‌قدر چالیشسه الیته موسیو سه‌نیوبوس قدر مکمل بر شی میدانه کتیرمز . میدانه کتیرسه دخی او وقت اوکاوپونوق العاده امکانرینی ساحهٔ علم وفنك بزم ایچون دها زیاده مجهول قالان وادیلرینه حصر ایتمسنی تکلیف ایدرز . بو مؤلف ایکی فات . اوچ‌ثات فضله چالیشسون، فقط عثمانلیلره متعلق والسنهٔ اجنبیه‌ده امثالی غیر موجود ویا موجود اولسه دخی مطلوبه غیر موافق اولان اثرلری وجوده کتورسون .

ترجمه اولنمله مملکته دها زیاده تأمین نفع ایدن اثرلره اوغراشمق زمان وزحمتجه‌ده نقش ایتمك اولدیغی کوزل قادینلره کندی دائره‌سنده برضیافت ویرمك اعتیادنده ایدی. بوضیافتلر ، اکلنجه‌لر ساده‌جه رسملرینی یاپدیغی قادینلره‌ده انحصار ایتمز ، باشقه‌لری معروف ومشهور سیاللردن‌ده بر جوغی بولونوردی . رسام ، دعوت کوتی کندیلرینه براقدی :

— سز تعیین ایدیکز ، نیجه هر وقت مساوی .

قونتس دوشه‌صوردی :

— یاریندن صوکره اولمازمی؟ سوکیلی دوشس ، یاریندن صوکره سزجه ناصل ؟

— پکی ، پکی ... سزنه‌قدر لطفکارسکز. یاقکز موسیو برتن هیچ بوکی شیلرده بنی حسابه قاتار ، بنم فکریمی صورارمی ؟ طیبی، چونکه آرتق بن کنج دکلم ...

قونتس رسامك اوغی کندی اوی کی تلقی‌یه آلشمش اولدیغی ایچون تعلیمات ویرییوردی :

— فقط ، ساده بزه ، بزدن ، بوراده‌کی درت کشیدن ، دوشس ، بن ، آننه‌دن باشقه کیمسه‌یه یوق ... اولمازمی ، بوبوك صنعتکار ؟

رسام آرابه‌نك قاپیسندن ایتزکن جواب وردی :

— پك اعلا ، دیدی ، بنده سزك اك سودیککز بیکلری تنیه ایده‌جکم .

— اوح ، سز آننه‌نك دها شیمدیدن آغزینی صولاندیراجقسکز !

رسام آیاقده هبنی آری ، آری سلاملا. دقدن صوکره قلوبك قاپیسنك اوکنده توقف ایده‌دن آرابه‌دن اینه‌رك سریع آدیملرله دائره‌نك حولیسنه داخل اولدی، پارده‌سوسنی، باستونی قاریچی‌یه براقه‌رق ، کندیسنی کوزه‌رك سلام دوران بر عسکرکی آیاغه قالقان خدمتجیلرك اوکنه چکوب مردیوندن چیقدی . دهلیزك نهایتنه واصل اولدیغی زمان درینندن کان کوروتولوری ، شافیردیلری ایشیدیلدی کندیسنده بر کنجلك حس ایتدی .

سلاح صالونده ، کول رنکی اثواباریلرینی دار پانطولونلرینی کیه‌رك ، قولی هواده ، قالین الدیونلر ایچنده صاقلانان بر الیله برمیج طوتمش ، دیکر الی‌ده بلنه دایامش آرقاداشلرینك دوکوشدکلرینی ، بر چالاکی فوق‌العاده ایله ایله مناداییلر بوکی بوکی اراد نطق ایتمشلردر.

آرقاداشلرینك برقسمی بویله دوکوشور ادمان یاپارکن دیکر برقسمی‌ده هنوز مجادله‌دن چیقمشلر ، چهره‌لری آتش ایچنده ، صولوق صولوغه برطرفده‌اوطورمشلر دیکه‌نیورلردی. دیکر برقسمی‌ده صالونك اطرافنی احاطه ایدن قاناپه‌لرك اوزرینه اوطوررق مجادلاتی سیر ایدییورلردی .

برتن ، دودا قلرنده بر تبسم ، احباسنك بر بر رر اللرینی صیقارکن بارون دوباوری :

— هایدی دیدی، سزکله برازاوغراشمق ایستیورم .

رسام قبول ایتدی :

— هایدی ، عزیزم قبول ایتدم ...

صوکره توواللت صالونه کچه‌رك اثواباریلرینی ده کیشدیرمکه باشلادی .

بك چوق زمادن بری کندیسنده هیچ بروقت بویله بر قوت وزندکی حس ایتمش دکلدی.

ترجمان حقیقت سرمحرری حسین کاظم بکك مطبوعات نامنه سویلدکلری قیصه فقط موجز وصمیمی بر قاچ سوز یك حرارتلی برصورتده آلقیشلاشمشدر . قهرمان بکك نطق ایله نطقلره ختام ویرلدکدن صوکره موزیقه سلام هوایی چلمش مدعوین « پادشاهم چوق یشا » دعاسنی درکاه اجابته ایصال ایتمشلردر . بوتون قلبلردن دوغان بوریاسز وصمیمی دعای صاف اوزرینه شفیق بك آیاغه قالقه‌رق :

قلبندر بو دنیا
اسکیسی کبی دکل‌ها!

دیه باغرمش وبونی سورکلی آلقیشلار تعقیب ایلمشدر.

یمك اثناسنده مدعوینك سفره‌ده رسملری آلنمشدر. بعده صالونه کچله‌رك برمدت استراحت ایدلدکدن صوکره خصوصی وبراز دها واسع برصالوندە قونغره صوك مذاکرەسی عقد ایتمشدر.

مجدی افندی ریاست ، محمود اسعد افندی ریاست ثانیه موقعنده بولونیورلردی. ضبط سابق قرائت اولونه‌رق قبول ایدلمش ، بعده جمعیتك بیاننامه‌سی حسین کاظم بك طرفندن قرائت اولونه‌رق بك زیاده آلقیشلانمشدر .

قونغره، مذاکراتنه ساعت اونده ختام ویرمشدر . مدعوین مذاکراتدن صوکرا آشاغیه ایغشلر ومردیوه‌نك اوکنده تکرار مجتمعاً رسملری اخذ اولونمش و اون بوچوق ایوریله‌عودت ایتمشلردر .

طلعت بکك سیاحتی

کوبریلی، ۱۵ اغستوس — داخله ناظری طلعت بك افندی ، عثمانلی تلغراف آژانسی ویروغره دوسالونیك مخابرینی قبول ایتمش وبیانات آتیه‌ده بولنمشدر :

« سیاحتمدن مقصد یکانه زیر اداره‌مده بولنان مأمورین ایله تماس حاصل ایتمك ، طوغریدن طوغری‌یه مناسباتده بولنمق وطرفلرندن اداره اولنان حوالینك وضعیت سیاسیه‌سنه‌دائر برفکر صریح ونام ایدینمکدر .

کلیسالر قانونی تطبیق ایدیله‌جکی واسلحه‌نك جمع ودرجیله اوغراشلدیغی بر زمانده داخله ناظرینك اورالره کیدرك تعلیمات لازمه اعطا وبوصورتله غایت نازك اولان حال وموقع حاضرده احتراز وتردداری ، سوء تفهملری منع ایتمسی تحت وجوبده‌در . شو آنده مأمورین محله‌نك احوال وحرکاتی تماماً قصورسز ، فعالانه ، حق‌شناسانه ومؤاخذه‌دن بری اولق لازمدر . »

کلیسا قانونك طرز تطبیق حقنده وارد اولان سؤاله جواباً ناظرك افندی :

« بومسئله تقرر ایتمش ، حل اولنمشدر . چونکه قانون مجلس عمومیجه قبول ایدلمش وارادهٔ سنیه‌یه اقتران ایتمشدر . آنجق موقع تطبیقه وضعی قالیور . بوده هیچ برطرفك کسر خاطرینه کیدلمکسزین ، هیچ بر اوغوسز تسزلغه محل ویرلمکسزین اجرا اوله‌جقدر . لاقل ایکی کلیسانی اولان قراده اکثریتی تشکیل ایدنلر برینه واقلیتی وجوده کتورن مذهبداشلر دیکرینه کیده‌جکلردر. تك کلیسانی اولان کویلرده حکم قانون موجنجه اکثریته راجع اولان بوکلیسانك حکومتك همت ومعاونتیله وجوده کتیریله‌جك ایکنجی کلیسا انشا ایدلدیکه قیومی آچیلمیه‌جقدر. بوندن دها عادلانه حرکت ممکنمی ؟ » دیمشدر .

اولومم قرشیسنده

عدری ، موپاسان

کنج هب اوجدیت ولاقیدی ایله اکمال ایتدی :

— بعضاً آنده ، بعضاً پایان ...

رسام کنج قیزه ، ممنون ومتحیر، بر نظر سریع عطف ایتدی ، کویا بونظرله : « باق ، باق ، دها شیمدیدن ایچه ایچه نکته‌لره باشلایور ، اکلاشلدی ، سن یامان اولاجقسك ! » دیمك ایسته‌یوردی .

بردن ، تا اوزاقلردن ، محو الرك طراوت بهاریله محمول سرین برنفحه کلدی ، بوکوزه‌لی اورمان بر آن ایچنده بر لرزش خفیف ایله تیتره‌دی .

برقاچ نابیه ایچنده بولرزشله اغاجارك اوزرنده‌کی تازه ویشیل یاپراقلر، اومورزلر اوزرنده‌کی دانه‌لرده برابر تیتره‌دی . همان بوتون قادینلر یکنسق برحرکتله اومورزلرندن

مزایدیه وضع ایدیلدرك یوز طقسان غروشده مومی‌الیه علی افندی عهده‌سنده تقرر ایتمشدر.

§ سلیمانیه قرینده کاتب شمس‌الدین محله‌سی اعانهٔ ملیه‌شعبه‌سی طرفندن مایس تقسیطی اولاه‌رق یوز یتمش یدی بوچوق وبو دفعه‌ده حزیران تقسیطی اولاه‌رق یوزالتمش التی بوچوق غروش جمع اولنه‌رق حمیت مرکزیه‌یه ارسال ایدلمشدر.

په‌رلاشه‌زده اسلام مزارلنی

یوق یارتریه‌نده اوقونمشدر:

په‌رلاشه‌ز مزارلغنك یوقاری طرفنده رانده سوقاغی جوارنده چیتله محاط واسع وایصسز مربع‌الشکل برمحل واردرکه بوراده برندن چیقمش دمیرقاپولری یاصلانمش، دیوارلری جاتلامش، خراب برجامعك اطرافنده برقاچ مزار مشهود اولور.

بوواسع فرانسز قبرستانك برکوشه‌سنه صیقیشان بومویقع بر اسلام مزارلنی اولوب بلدیه قراریله ۱۸۵۹ سنه‌سی ۲۹ کانون اولنده اسلام مزارستانی اتخاذ ایدلك اوزره عثمانلی سفارتنه ترك ایدلشدی.

اخیراً شهرمزده اقامت ایتمش اولان عدلیه ناظری نجم‌الدین بك افندینك مزارستانك حال خرابیسی حقنده وقوع بولان معروضاتی اوزرینه ذات حضرت پادشاهی مذکور مزارلغك تعمیر واحیاسی ایچون خزینهٔ خاصه‌لرندن درت یوز عثمانلی لیرالری احسان بویورمشلردر. بو مزارلردن بر ایکیسی بعض دیندار ذواتك تقیدیله حسن حالده بولونمقده ایسه‌ده جوقدن متروك قالان دیکرلری کوندن کونه بوسبوتون حور اولمق اوزره‌در. باطم‌اقده یارمغلق بولونمایان مزارلر کوچوك تپه‌جکلر اولمش واوتلر، چنلر آلتنده قالمشدر. بونلرك یاغان یاغمورلرك تأثیریله صوك نشانه‌لرینك دخی محو اولنماسی پك یاقیندر.

ارمنی جماعتی منازعاتی

استانبول غزته‌سی دون نشر ایلدیکی باش مقاله‌ده ارمنی جماعتی آراسنده تحدث ایدن مناقشات حقنده اوزون اوزادی‌یه بیان مطالعات ایدیور. مذکور غزته طاشناقلرك ازمیر جماعته‌سنده هیچ بر دخل وتأثیرلری اولمدیغنه دائر واقع اولان افاداتی شایان اعتماد عد ایتمکله برابر بوخصوصده پطریقخانه‌نك مسئول کوستریلمشی قبول ایدمه‌میزدیور. وصوکره جماعت مرقومه‌نك دست بدست اختلاف اولدجق یرده بویله برطاقم مناقشات غیر مفیده ایله اوغراشملرینه بیان تأسف ایتمکدن کندینی آله‌میور.

قارشی رفیقمز آزادامارده وبردیکمز جوابی نقل ایله بعض مطالعات محتدمه بولنمشدر. طاشناقلرك غزته‌سی بر یاش مقاله نشر ایلیه‌رك مسئله‌یه عودت ایتمش وکلیسالرك سندنن بحث ایلمکله مجلس مختلطك کندی دائرهٔ صلاحیتی یك زیاده تجاوز ایتمش اولدیغی علاوه ایلمشدر. ذاماتاق دخی معاملات انتخابیه اجرا ایدیلمز، سیاسی نظقلر ایراد اولنان برمحلده متینغلر عقدی، قونفرانسلر اعطاسی دخی قابل اوله‌جغی یازیور.

مطبوعات محلیه‌نك بومسئله‌ده‌کی نقطهٔ نظرینی بروجه‌بالا تلخیص ایله‌دکدن صوکره استانبول رفیقمز ارمنی وطنداشلرمزه الك عاقلانه ودور اندیشانه بر حرکت اولمق اوزره اثملاکارانه بر مسلك تعقیب ایتمملرینی وبطریق افندینك تصائح پدرانه‌لرینه انقیاد ایله‌ملرینی توصیه ایدیور.

بیننده عثمانلی مبعوثلری

بین‌الملل معبوثان قونفرنسنه عثمانلی بارلمنتوسی اعضاسندن اشتراك ایدمه‌جك ذواتك اسامیسی قطعیاً تقرر ایتمشدر. بومیانده‌ده اعیاندن داماد فرید پاشا، غالیپلی نورادوکیان افندی، مبعوث ثاندن فراجی افندی، زهراب افندی، احمد نسیمی بك، قره‌صوافندی، عارف حکمت بك وتنیم مازلیاح افندی‌دن‌در. «ژون ترك»

باصدیرمه‌جیان افندی

دونکی کون معبوث باصدیرمه‌جیان افندینك روسیه‌ده توقیف مسألهٔ‌سی حقنده بعض معلومات ویرمشدك. بومعلوماتی نقل ایتدکدن صوکره استانبول غزته‌سی بروجه آتی بعض افاداتده بولونیور:

«باصدیرمه‌جیان افندی روسیه‌ده شایان اعتماد بر ذات اولدیغی ایچون عزیمت ایتمزدن اول روسیه سفارتخانه‌سندن برنوع مأذونیت آلمق لازم کلیردی. مشارالیهك غزته‌سی برمعتاد سفارتخانه طرفندن حکومت متبوعه‌سنه اخبار واشعار ایدلش ایسه‌ده توقیف مسألهٔ‌سنده سفارتخانه‌نك رأی وفکری انضمام ایتمش دکلدر. چونکه قبل‌التوقیف بوراده استمزاج رأی ایدلمه‌مشدر. معلوم اولدیغی اوزره روسیه‌ده دوائر دولت یکدیکرینه قارشی حائز مختاریتدر. اکثریا بونلردن بری دیکرلرینك قوت ومقرراتی اخلال ایلمك ایدر. نته‌کیم وقتیله قره‌دی‌لیونه‌نك بروکیل حقنده‌ده بو یولده معامله اجرا ایدلش ایدی؛ یعنی وکیل مومی الیه مالیه ناظرینك اصرارینه رغماً پولیس مدیری طرفندن ویریان برامر اوزرینه پترسبورغی ترك مجبور ایدلمشدر.»

سلاملق

دون جمعه سلاملغی طوله‌یله باغچه‌ده والده جامع شریفنده اجرا قلنمشدر. انکلترەدن کلمش اولان هیئت مخصوصه جامع شریف قاپیسی یانده حاضر بولنمقده ایدی. ذات شاهانه جامع شریفه حین ورودلرنده سرقرین لطفی پك افندی واسطه‌سیله هیئت مذکوره‌یه سلام شاهانه‌لرینی تبلیغ بویورمشلردر.

نزه پادشاهی

ذات حضرت پادشاهی صلاة جمعه‌لك ادا‌سندن صوکره معیت شهریارلرینده حربیه ناظری محمود شوکت پاشا، بحریه ناظری صالح پاشا، ارکان حربیهٔ عمومیه رئیسی عزت پاشا وسرای همایون ارکان کرامی بولندیغی حالده براه‌نزه سکودلی وابور همایونیه راکباً کوکصو قصر همایونیسی تشریف بویورمشلردر.

سوقیات عسکریه

بزم عالم وابوریله برنجی فرقه‌دن آلتنجی آلای دردنجی، سکزنجی آلای دردنجی طابورلرلیه ایکنجی فرقه‌دن ایکی طابور بر متراليوز، بر طوپجی، بر صحیه بلوکی دون حورانه سوق اولنمشلردر.

مولد نبوی قرائتی

دون ساعت یدیده اقسرایده کائن آرناوود معارف محفلنده قوالهٔ‌لی حافظ طلحه افندی طرفندن آرناودجه مولد نبوی قرائت ایدلدیکی مستحضردر.

ارمنی بطریقی

ارمنی بطریقی اولکی کون صباحلین بك اوغلی ارمنی کلیساسنه کیدەرك ارمنی مختلف قومیته‌لرندن بعض ذواتی اورایه دعوت ایتمش وکلیسالرده‌کی مبتغیٔ مسئله‌سنده بولندن صوکره تدبیر واحتیاط اوزره حرکت ایتملرینی توصیه ایله‌مشدر. بنه بطریق یومنده کورده‌اقشام اوزری غلطه کلیساسنه کیدەرك ارمنیجه غزته‌لرك سر محررلرینی نزدینه دعوت ایدەرك یوقاریده دخی عینی توصیه وتنبیهاتده بولنمشدر.

- آزه‌دك -

درت یول ایتاخانه‌سی

آطه والیسی جمال بك درت یولده کائن عثمانلی ایتاخانه‌سنك مدیری بولنان پروتستان واعظی وارطان افندی‌یی سوء اداره‌سی حسبیله مأمورینندن الجکدیر مشدر. الیوم مذکور ایتاخانه‌ده آلتمش ۲۰-۲۳ یتیم واردر. دیکرلری ملی ایتام خانه‌یه فرار ایتمشلردر. وارطان افندینك یرینه بیکی وشایان اعتماد بر مدیر تعیین اولنه‌جقدر. درت یول ایتاخانه‌سی طلبه‌سی محلی عسکری ملازمی شمس‌الدین افندینك دلالتیله بروبوچوق آیدن‌بری ریاضت بدنیه اجرا ایتمکده‌درلر.

§ خاچین ایتاخانه‌سی اوراده‌کی مناسرته نقل ایدلش وخاچین مرخصه‌سی ترسس افندینك برتلغرافنامه‌سی اوزرینه مذکور مناسرتك دروننده ایجاب ایدن انشاآت وتعمیرات اجرا ایدلمك اوزره اولکی کون ایتمام اعانه قومیسیونی اوطرفه ۲۰۰ لیرا کوندرمشدر.

- آزادامارد -

فنار بطریقخانه‌سنده

ماکدونیاده‌کی کلیسا ومکتبلر مسئله‌سنه عائد پروتستانه‌نك تعدیل واصلاحه مأمور اولان بطریقخانه قومیسیونه اکمال وظیفه ایلمشدر. پروتستانه‌نك متی فرانسزجه اوله‌رق تمامیله تحریر اولونمشدر. کله‌جك هفته درسعادته بولونان دول معظمه سفرا‌سنه صورت رسمیه‌ده اعطا ایدلمك یولنا جقدر.

- لاتورگ -

شرقت

یوسف پاشاده طوپقیو جاده‌سنده توکل حمامی قارشوسنده طوتونجی دائرهٔ محاسبه جیلکسندن متقاعد علی رضا بك خانه‌سنده خدمتجی ماری اولکی کون خانملرك خانه‌ده بولندیغندن استفاده ایدرك یتاق اوطه‌سنده بولان جکمه‌جی قیمتی ودروننده بولنان ۲۵۰ لیرا نقدایله ۱۰ شندوفر وقتال تحویلی وعائله‌یه عائد نفوس تذکره‌لرینی وبر قمندار الماس یوزوکی سرقتله فرار ایتمش وضابطه‌جه تحریات اجرا اولنمقده بولنمشدر.

نعش ظهوری

اولکی آقشام ساعت اون ایکیده غلطه‌ده قلفات محلنده دکز اوژرنده بر نعش ظهور ایتش وبونمسك کوشنك قومباناسنك سیاره وابورنده عملەدن بری اولوب بوندن اونبر کون اقدم بیقاغی اوزره دکزه کیرەرك غرق اولدیغی آکلاشلمشدر. نعش فری کوی مزارلغنه دفن اولونمشدر.

اتفاق مثلث وتورکیا

پارس، ٤ اغستوس — لیبرپارول غزته‌سنك تورکیا حقنده یازدیغی مقاله‌نك برفقره‌سیدر:

«فرانسه‌ده، تورکلرك پاریه‌یه اولان احتیاجلری بزی ترك ایتملرینه مانع اولدیغی ظن ایدلمکده‌در. فقط پك مهم اولمایان بعض بالقان مسائلنك حلی بهانه‌سیله تورکیا واتفاق مثلث آراسنده براختلاف حاضر لانمقده اولدیغی بوکون انکار ایدیله‌مز برحاله‌در. هرکسك معلومی اولدیغی اوزره روسیه اسلاو قولغه‌رسنده آلمانیا ایله تورکیا علیهنده چالیشیرکن کرید مسائلنده آلمانیا ایله آوستریانك وضعیتی استانبوله‌ده پك بویوك برحسن تأثیر حاصل ایتمشدر. اتفاق مثلثك بالقانلره اهمیت ویرمکده (؟) بولونمامسنه نظراً تورکیا دخی بواتفاقه داخل اولورسه حال ووضعیت بزجه پك غریب واندیشناك برر نك آلیر. تورکیا کنج تورکلرله حریتپروراني فارماسونلر وپهودیلرله برلکده حقوق بشر بیانامه‌سنی وجوده کتیرمش اولان فرانسه علیهنده بروول اویناپیورلر.

طنین

اوسمانیشر لوید غزته‌سنك مخابر مخصوصی طرفندن کال تهالکله کوندریلن بالاده‌کی تلغرافده مذکور الاسم «لیبرپارول» هرکسك معلومی اولدیغی وجهله امور سیاسیه وباخصوص امور سیاسیهٔ خارجیه نقطهٔ نظرندن هیچ بر اهمیتی حائز دکلدر. موسویلرك علیهنده بولونمق مقصدیله تشکل ایدوب قولیکلك فکرینی کوری کورینه کوردمکده اولان لیبرپارول دنیانك نزه‌سنده بروقعه‌ظهور ایتسه درحال بونده یهودی ویا فارماسون پارمنی کوریر. عادتا داما الیهوده مبتلا اولمش بروزقاره مندرجاتنك دکری‌ده بالطبع اونسبتده‌در.

خلقه‌لی زراعت مکتب عالیسی مدیری

کیمیاکر محمد عارف بکك والدەسی خاتم بر باهچه‌لری مبتلا اولدیغی خسته‌لقدن رهایی اوله‌میه‌رق دون «ارجی ...» امر جلیله لبیك زن اجابت اولمش ومقری کوینه دفن ایدلمشدر. رحمة‌الله علیها

ایرانده

طهرانده منتشر «شرق» غزته‌سنده مندرجدر:

۱۳۰ تجار امضاسیله آبیده‌کی تلغرافنامه

تبریزدن کشیده اوله‌رق هیئت وکلاء، طهراندەکی دول اجنبیه قونسولخانه‌لرینه، شرق غزته‌سی اداره‌خانه‌سیله، ایران تو مجلس غزته‌لری اداره‌خانه‌لرینه وبالجمله طهران معتبران وتجارانه تعمیماً تبلیغ اولنمشدر:

«یوتون ملکت تجارینك معاملات اقتصادیه‌یی سربستجه‌ایفا ایدەبیلمك اوزره صلح وآسایشدن بشقه بر شی ایسته‌مدکلرنی سزه تبلیغ ایتمکله کسب شرف ایلرز. بونجه شورش واغتشاشدن صوکره نهایت حکومت مرکزیه آذربایجان آیالتنده تأمین سکونه موفق اوله‌بیلمشدر. بونك ایاك تلیجاطبیعه‌سی اولمق اوزره معاملات تجاریه‌یه بشقه برانشراح وبررونق کلمکه باتلامش وممالك اجنبیه ایله مناسبات تأیید ایلمش ایدی. فقط تهیز شهرنده روس عساکری طرفندن اجرا ایدیلن غایشلر وتهدیدلر یکیدن تهلکیقده شورش ایقاعنه سبیت ورمه‌بیلیر. ایشته بو جهله‌دن اولمق اوزره بر نفرك غیب اولدیغی وسیله ایدرك ولایته ضابطه‌یه اخبار کیفیت ایتمکسزین ثقة‌الاسلامك خانه‌سی تحری ایدلمشدر.

روسلر بو حرکتلری ایله حسیات ملیه وملیه‌یه کرك بوبوك لعرضده بولنمش اولیورلر. بوندن مقصدلری خلقی بو وسائط ایله تهییج ایدرك اشغال عسکریی تمدیده کندیلرینی حقلی کوستر مکدر. دیکر طرفدن‌ده اون یدی قدر ضبطیه وپولیس دردست وتوقیف ایدلمکدر.

روسلرك بو حرکاتی هیچ شبهه یوقکه هر دولو تجارتی سکتهٔ تأخره اوغراده‌جق واجانبك امنیتی سلب ایده‌جکدر.

روسلرك بو روشی ناهموارلری حقنده نظر دقتکزی جلب ایدر و حقوق افراد ایله آسایش مملکتی محافظه ایده‌جککزی امید ایدیرز.»

«ژون ترك»

طهران، ٥ اغستوس — ادارهٔ عرفیه اعلانی یوراده اهالی اوژرنده پك عمیق بر تأثیر اجرا ایتمشدر. احوال بك زیاده اضطرابك انکیزدر. بوتون مأمورین وسفرای اجنبیه عسکرلر طرفندن تحت محافظه‌یه آلنمشدر.

ولایات

بروسه‌ده آتك یوق!

دون بروسه‌دن آلدیغمز بر تلغرافده بلدیه‌نك اتمکجیلره تعیین ایتدیکی نرخ نتیجه‌سنده فورونجیلرك شهره لازم اولان اتمکی ساعت آلتی بوچوقه قدر چیقارمادقلری بیان ایتملکده ایسه‌ده یونك نه درجه‌یه قدر دوغری اولدیغی آکلاشیلەمامشدر.

جنایت

مدانیه‌دن ۱۸ تموز تاریخله یازیلیور:

اون سه‌کزنجی بروسه - مدانیه فرانسز شمندوفر خطی اوژرنده چالشمقده اولان موشلی ٤٥ باشنده سرکز چاوش بوصباح یورغول استاسیونك اتصالنده‌کی اوطه‌سنده مقتول بولنمشدر.

مقتولك اللری آرقه‌سنه باغلی اولاه‌رق ۷۱ یردن یارەلانمشدی. یالکز صرتنه ٤٠ ضربه ایندیرلمشدی. اوچ کلمه مظنون اولاه‌رق دردست ایدلمشلردر. بونلر اثنای استطلاقده مختلف ومتناقض جوابلرده بولنمشلردر. سرکزی طراش ایتمکله کیدن آرقداشی ده‌دردست اولنمشدر.

مقتولك اوزرندن سکسان لیرا، طبابجه‌سی، ساعتی وسائر برطاقم قیمتلی شیلر غصب ایدلمشدر.

کوپریلی خسته‌خانه‌سی

کوپریلیدن یازیلیور:

قصبه‌مزده مجدداً انشا اولنان خسته‌خانه‌ده سوکیلی عسکرلرمزه قارشی کوستریلان حسن معامله‌دن، بونلرك اسباب صحت و عافیتلرینی استکمال ایچون واقع اولان اهتمامات چیه‌دن دولایی حقیقةً بویوك بر ذوق وافتخار ایچنده قالدق. سواری اون بشنجی الایك کوپریلیده بولنان افراد شجاعت نهادی آراسنده‌کی خسته ومجروحین اشبو خسته‌خانه‌ده جداً شایان تقدیر وتمنویت برصورتده تداوی ایدلمشلردر. اوچنجی طابورك درلجیی بلوك یوزباشیسی مصطفی کامل افندی خسته‌لری آیری آیری زیارت ایتمش، خاطرلرینی صورمق، کندیلرینه سیغاره ویرمك صورتیله نوازشکارلقده بولنمشدر.

انارشیزم

انوارالعرفان

فی وصف جلیل جناب نعمان

امام ابو حنیفه حضرتلرینك دلائل عقلیه ونقلیه سردیله اصول مشروطیت خلقه‌دکی مسلك مقدسیندن ومشروطیتك مشروعیت وعلویتندن باحث اولان بو اثری سیروز سنجاغی نائبی ابراهیم ذهنی افندی تحریر وحاصلاتنك نصفنی دونمای عثمان اعانه‌سنه ترك ایدەرك ابرازحیت ایتش اولدیغندن ازهریجه شایان مطالعه اولان اثر مذکوردن بالجمله جمعیتمزك بر دانه ایدینلمرك توصیه اولنور.

الحان حریت

موسیقی شناس شهیر بها بك طرفندن شاعر محترم توفیق فکرت بك مشهور «ات شرقیسی ایله ینه موسیقی ایله آکانلردن اولانلر چلوتك سیسی نام منظومه‌لرینه وحقیقةً برصورت ماهرانه و صنعتکارانه بسته‌لنمش وحاصلات صافیه‌سینك نصفی اتحاد وترقی جمعیتك عائد اولق اوزره توطیه‌یه آله‌رق طبع ایدلمکدر. آلتوتوره و آلافرانقه موسیقیسنك مزیتندن حاصل اولان بو اثر نفیس بهاءالدین بك تدقیقات ومعلومات موسیقیه‌سینه بر دلیل عظیمدر. مذکور توطیه‌یی بوتون بوتون ذوق آکشایان نفائسه خادمه توصیه ایلرز.

تیاترولر

میرکوندە قوروقلقدەو واقع تیاتروده منالی افندی اداره‌سنده بوکون برنجی دفعه اوله‌رق زهیرلی چیچکلر درام ٤ پرده قمدو ۱ پرده

برهان‌الدین بك وقومباناسی ارن کوی تیاتروسنده بوکون خانملره طارق بن زیاد اندلس فتحی ۷ پرده ۲ طابلو

قوروق شهر حسین افندی قومپانیه‌سی یوغاز بکده‌کی تیاتروده بوکون خانملره آقشام ارکنلره [فضیلت مغلوب اولدری] عسکری درام ۹ پرده (ساحه مانیاتیره‌سی) قومدیا حسن افندی طرفنده.

بارین قوش دیلنده‌کی تیاتروده خانملره مخصوص [باره طولابی] نام مشهور درام اوسانه‌جقدر.

اسکدارده باغلر باشنده واقع تیاتروده شوقی افندی قومپانیه‌سی بوکون کودەرق ساعت ۷ دە خانملره آقشامی ارکنلره مخصوص قیمت باشا ۳ پرده یالیقچی قری ۳ پرده

پارس، ٥ اغستوس ۱۹۱۰

[illegible]	۱۵	[illegible]	۹۷
[illegible]	۳۰	[illegible]	۱۰
[illegible]	۱۰	[illegible]	۹۵
		[illegible]	۲۳۰
		[illegible]	٦٩٤
		[illegible]	۱۱/

اعلانلر

وطن محبلرینی دعوت

بالق بازارنده انمکجی فروق اتصالنده علی طالعی ترمیاتی تجارتخانه‌سی صاحبی عثمان زاده جمال‌الدین افندی ممالك عثمانیه معمولاتندن اولان یاغملر محصولات سائره‌سیه حصر تجارت ایتمش اولدیغندن وطنی سومان اخواننی مغازه‌سنه دعوت ایدر.

صاف حلب یاغی یك‌اوقیه‌سی یوز بولنانلر تخفیض سوقانده‌و جامع خانده جمال افندینك مغازه‌سنه یوز سوز

ایتالیا وفرانسه ژاندرمه‌لری

ایتالیا وفرانسه‌یه سیاحت ایله تتمامده بولنان ملازم اول محمد توفیق بك طرفندن ممالك مذکوره ژاندارمه‌لری حقنده‌کی تدقیقاته مستنداً نشر اولنان بوائردن ژاندارمه ضابطانك برر دانه ایدنمی اهمیتله توصیه اولنور. محل توزیع: درسعادت ژاندارمه مکتبی.

فرنکی مقالانی

طب فاکولته‌سی سریریات جلدیه وافرنجیه معلمی جلال‌الدین مختار بك آثار مطبوعه‌سندن (فرنکی مقالانی) بروجه آتی مباحثی محتویدر:

۱ فرنکی علتی لصل سرایت ایدر؟ ۲ فرنکی تداویسی ۱ بش آلتی دفعه‌ده فرنکی‌یی تداوی ایدەرم دین شارلاتانلره، ۳ فرنکی وورم علتی وفرنکی مداویلری، ٤ فرنکی علتی وتخریباتی اسبابی: تداوی اولنمش واولنامش فرنکی. ٥ تأهله اهلیت شهادتنامه‌سی، اوضاع ایله سرایت، ٦ تداوی تسلی‌یه مجبردر.

ایکی غروش باب عالی جاده‌سنده شرقیه کتبخانه سنده ساتیلور.

دوفنر

جلال الدین مختار

طب دارالفنونی امراض جلدیه وافرنجیه معلمی دوقتور جلال‌الدین مختار بك جمعه ویازاردن ماعدا هرکون ساعت طقوزدن اون بچه قدر باب عالی جاده‌سنده ابراهیم نظیف اجزاخانه‌سی قوقنده‌کی قاپینه‌سنده خسته‌لری قبول ایتمکده‌در.

فرانسزجه معلمی بخور

آدریس: باب عالی جاده‌سنده اوتل مسرت فرا‌خانه‌سی

ضابطان بحریه قلوبندن:

یاریسی بازار کونی بعد‌الزوال هیئت اداره انتخابی ودها بعض مسائل مهمه‌نك مذاکره‌سی ایچون عموم ضابطان ارقداشلرینزك محفل بحریه‌یه کلمری رجا اولنور.

حاصلات صافیه‌سی رسومات قنطارمی وصندالجی و اوطه‌جیلری تفاعد صندوغنك آیچیقه مدار اولق ماه حال رومیك یکری بشنجی بازار کونی مأمورین رسمیه طرفندن بالموده اجراسی مصمم نتره ایچون کرالقان ادارهٔ مخصوصه‌یه منسوب نوائر واپوریتك آطه‌لر خطه مخصوصی بوکره تنظیم قانسان اعلان موجبنجه یوم مذکورده اجراسنه مجبور اوله‌جغی پوسته‌لری دوچار تعطیل اولامق اوزره بولك نتره‌سه تخصیصنه ایدیلان مواقفدن بالضرور تکول ایدیله‌رك بی‌المیسی اعاده قلنمش ووقوعبولان مساجمت اوزرینه شرکت خیریه‌دن دوه‌لیر و بریه‌لر ماش اولدیغندن مصمم نتره‌نك کرو قلاه‌سی ضمننده مل سیرسفائن شرکتنه منسوب صرمه واپوری کرالقه‌رق یوغازایچی وامثالی محلرده ساکن متنزهینك خصوصی استمبوط ایله خانه‌لرینه عودتی دخی تأمین قلنمش اولدیغندن نتره‌نك مخصوص بیات حاملرینك اطبو صرمه واپوریسنه بك اوزره یومذکور صباحی ساعت یارمه قدر غلطه ریختیمنده حاضر بولنملری لازم کلمکجی اعلان اولنور.

سلایت بانقه‌سی

درسعادت شعبه‌سی

غلطه‌ده: (اسکوراز یوزه‌نه‌لی) نك بولندیغی بیکی بناده استانبوله: عاشر افندی سوقاغی

سلایتك بانقه‌سنك درسعادت شعبه‌سی آزمقداردە پارەسی اولوب‌ده استفاده ایده‌میلرك تأمین منافعنه برخدمت ایتمش اولق اوزره آلتون آتیجه‌کری بش غروشدن اعتباراً اوچیوز لیره‌یه قدر پارەقبول ایدر وبونلره یوزده درت فائض اعطا ایلر.

لونژین

LONGINES

دنیانك الك‌کمل ساعتیدر. حربه نظارت جلیله‌سی طرفندن رسماً قبول ایدیلوب الیوم تلغراف باوکلرنده استعمال اولندیغی کبی جماهیر مختلفه‌ا‌مریقا، ایتالیا، ژاپونیا بحریه‌لری، انکلتره، روسیه، ایتالیا، فنلاندوصربستان شمندوفرادارەلری، ارژانتینا لکتریقی ترامواياری ومؤسسات مهمه‌ٔ سائره طرفندن رسماً قبول ایدیلمشدر.

بالجمله سرکیلرده الك بویوك مکافاتلری قازانمشدر. آلتون، کوش، چلیك ومعدندن وهر قطعه‌ده اعمال اولنور.

ممالك عثمانیه ایچون عمومی اجنته‌سی:

نصیب جزوه‌جیان ومخدومی

استانبوله‌ده چارشوی کیرك قلیجیلر قپوسنده نومرو ٤٤ - ٤٦

تقلیدلرندن امین بولنق ایچون لونژین ساعتلرینك ماکنه‌لرندەمکوك «نصیب» کلمه‌سنه دقت بیورلمسی توصیه اولنور.

اخطار — مذکور مغازه‌ده بارەسنده اعمال اوله‌رق فرانسه حکومتی طرفندن قونژول ایدلش النون کوستکلرعایت نفیس ومنتخب انواع مجوهرات دخی بولنور.

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن:

خزینهٔ خاصه‌یه مایه‌سی مقتضی قیوریجق لجله یاسه‌ش برنجی مناقصه‌یه وضع ایدلش و شهرحالك یکری التنجی بازار ایرتسی کونی اهالیٔ اولیه‌سی ویکری طقوزنجی پنجشنبه کونی‌ده ساعت طقوزده اهالیٔ قطعیه‌سی مقرر بولنش اولدیغندن طالب اولنلرك شرائط متخذه‌یی اکلامق اوزره هرکون ساعت طقوزنه قدر خزینهٔ مشارالیهایه مراجعت ایلری.

برتوقولونیا صولری

یاسمین، سنبل، لیلاق قوقولی برتوقولونیا صولری مستحضرات عاجریتك کورمش اولدیغی رغبت وتوجه عمومیه اعتماداً بو دفعه صورت خصوصیده اعمال ایلش اولدیغم قوقولری دائم وصورت انحصار واعمالی نفیس وظریف بولنان قولونیا صولری موقع فروخته وضع ایلدم. بر شیشه‌سنك استعمالی اثبات مدعایه کافی اولان اشبو قولونیا صولری بالجمله اهالیٔ محترمه‌یه توصیه ایلرم. بهر شیشه‌نك فیاتی یش غروشدر. یارم اقچه‌لق قولونیالرك برنجی نوعی یدی ایکنجی نوعی بش غروشدر.

عمومی دیپوسی: بکی پوسته خانه قارشوسنده شاکرنجیب اجرا دیپوسیدر.

قطران حقی اکریم

قیشدن کلمه اوزره‌سنده وزمین برونشیتلرك وکوکس راحتسزلقلرینك تداویسنده تأثیری قطعیدر. نفس طولاقلنده ورمك مقدماتنده پك بیوك فائده‌سی کوریلور. دیپوسی بکی پوسته خانه قارشوسنده اجرا دیپوسیدر.

اوروزدی باوکلر بوسی

استانبول باغچه‌قپوسنده عمر افندی خانی

درسعادتده اهونیتله مشهور تجارتخانه‌در.

مذکور تجارتخانه‌ده مواد آتیه‌دن حسن انتخابه لایق ویك مبذول چیقدیلر بولنور:

قادین، ارکك وچوجوق چورابلری — چاق وپچاقلر
فانیله‌لر، قاش قورسه‌لر — ماروکن اشیا
کومکلر، بلوزلر — سیاحت اشیاسی
ارکك قادین وچوجوق البه‌لری — پارس متاعلری
ژوب، زوبون، بنیولر — اشیا واوانیٔ چینه
متدیللر — مویلاژلر
الدیونلر — مشمعلر، لینه‌قوملر
شمسیه‌لر — ساعتلر
لوانطه‌لر — قیوجیانه متعلق مواد ومزینات

دیکیش وال ایشلری لوازماتی

ایپکلر، بوکلیلر، پاموقلیلر، بیاض مالار

بقیهٔ اشیا وبوکلی قاش قوپونلری فوق‌العاده چوق مقدارده وغایت اوجوز اوله‌رق موقع فروخته وضع اولنمشدر.

اوروزدی باقی تجارتخانه‌سی «یقاف» دیکیش ماکنه‌لری «اومه‌کا» ساعتلرینك دەپوسیدر. بوساعتلرك بخش ایتدیکی حسن نتیجه وموفقیتلر بوکونه قدر بقیه هیچ برساعتله استعمال ایدیله‌مه‌مشدر.

حسین جاهد